



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: C 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cernuda y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

VIERNES, 21 MAYO 1971 — AÑO XXXIII — N° 10.116 — PRECIO: 4 PESETAS

Fue derrotada la enmienda de Mansfield en el Senado USA

WASHINGTON, 20. (Efe). — El Senado de los Estados Unidos derrotó anoche la enmienda del líder demócrata Mike Mansfield que proponía la retirada de ciento cincuenta mil soldados norteamericanos de Europa. La enmienda fue derrotada por sesenta y un votos contra treinta y seis.

El Senador Mansfield reaccionó ante el resultado adverso a su propuesta de reducir a la mitad los actuales efectivos militares norteamericanos en Europa para antes de finales de año, diciendo que «continuará su lucha» para frenar la sangría de los recursos norteamericanos en la defensa de Europa.

De cara al III Plan de Desarrollo, las necesidades de formación profesional son realmente impresionantes

Dijo el Ministro de Trabajo al clausurar en Santiago de Compostela las Jornadas Técnicas Nacionales del P. P. O.

ESTAMOS FIRMEMENTE COMPROMETIDOS CON EL FUTURO

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 20. (Pyresa). — El Ministro de Trabajo, D. Luciano de la Fuente, ha clausurado a las diez y media de esta mañana en el salón de actos de la Escuela de Maestría Industrial, repeto de público, las primeras jornadas técnicas nacionales del PPO, que durante estos días se han venido desarrollando en Santiago de Compostela.

Con el Ministro ocupó la presidencia el Director General de Promoción Social, D. Efrén Borrajo, quien destacó la labor llevada a cabo en estas jornadas, de las que dijo, debía esperar espléndidos frutos.

DISCURSO DEL MINISTRO
A continuación el Ministro de Trabajo pronunció un importante discurso.

«Los 99.192 trabajadores formados en 1970 y los 132.000 trabajadores que se formarán en 1971, dijo, son un indicio cierto de nuestro caminar hacia adelante. Estamos firmemente comprometidos con el mañana. Estas jornadas que ahora clausuramos, son la expresión de un talento vocacional surgido en la exigente construcción de una España más justa y en la expresión cotidiana de un trabajo abnegado, del que son testigos todos los ámbitos del país».

Señaló el Ministro de Trabajo la gran labor que en sus seis años de existencia ha realizado el PPO, «que es para muchos españoles el pasaporte de su ciudadanía labo-

ral, la declaración real de su madurez y mayoría de edad» y al que también calificó de «quehacer popular, porque ha quedado irrevocablemente unido a los mejores recuerdos de muchos hombres y jóvenes españoles».

El Sr. de la Fuente puntualizó también acerca de que todos «somos conscientes de que la promoción profesional de los trabajadores es una de las más firmes exigencias de la política social, basada en la conciencia de que no basta con dictar leyes justas si no se ponen las bases para que el cuerpo social esté en condiciones de hacer realidad esta justicia en las manifestaciones concretas de la vida».

«De cara al III plan de desarrollo —prosiguió— las necesidades de formación profesional son realmente impresionantes: en primer lugar los trabajadores mayores de dieciocho años que carecen de calificación profesional, es decir, quienes aún están en las categorías deprimidas de mano de obra no especializada, y que se cifran para 1972 en más de dos millones de personas; en segundo lugar, los jóvenes que actualmente tienen menos de dieciocho años, pero que muy posiblemente quedarán fuera de la acción de la nueva ley de educación, ya que ésta no alcanzará su aplicación plena hasta finales de la década de los 70 y que se cifran en algo más de millón y medio de personas. A ellos hay que añadir los trabajadores que tendrán que cambiar de ocupación entre 1972-75,

por amortización de puestos de trabajo, por reconversión tecnológica, por desplazamientos emigratorios, etc. y que se pueden estimar en cerca de 1.200.000 casos, con lo que los posibles alumnos de los cursos de adultos se acerca a los cinco millones».

Finalizó el Ministro de Trabajo señalando que las consecuencias para el plan nacional de promoción profesional de trabajadores se imponen por sí mismas. «Sin agotar el catálogo de objetivos, si conviene precisar —dijo— clara y públicamente los siguientes: en primer lugar, hay que realizar un incremento cuantitativo, aumentando el número de cursos y de centros; y en segundo lugar habrá que elevar los niveles de los cursos y de los centros de formación, a través de la cual se transformará un peón del campo o de la construcción en un especialista simple de la industria, o del comercio, o de la hostelería; habrá que con-

Pasa a la pág. 10

En coloquio privado

Conversaciones Pompidou-Heath

«Sin formalidades, distendidas y en una atmósfera cordial»

Han «progresado según un proceso normal»

PARIS, 20. (Efe). — Heath, Primer Ministro británico, con Georges Pompidou, Presidente de la República francesa, han dado comienzo en el palacio del Eliseo de París, en el gabinete de trabajo del Jefe del Estado francés, esta mañana a las diez, que era la hora señalada con anterioridad.

De esta forma, ha dado comienzo la primera conferencia en la cumbre franco-británica desde hace cuatro años, para la que están previstas siete horas de trabajo entre ambos jefes de Estado en conferencias directas, en «tete a tete» y en la que se tratarán los temas de Europa, su papel en el mundo y

su futuro, y los problemas en litigio que plantea la candidatura de entrada en el Mercado Común de Gran Bretaña.

«Estoy convencido de que vivimos un momento histórico comparable al de hace veinte años», declaró a su llegada a París Edward Heath refiriéndose a la creación de la Comunidad Europea del carbón y acero, a Chaban Delmas, Primer Ministro francés, que había acudido a recibirle. El Primer Ministro francés respondió: «Viene usted a construir Europa y ello constituye una gran esperanza».

Dentro de los asuntos en litigio planteados por la entrada de Gran Bretaña en el Mercado Común, y aparte del azúcar de la Commonwealth y de la contribución británica a la caja agrícola, que están en vías de solución, Pompidou y Heath hablarán de dos cuestiones aún sin resolver, Nueva Zelanda y la moneda.

Nueva Zelanda sólo tiene producciones agrícolas y en ella no se puede instalar industria alguna por encontrarse muy alejada de todos los centros vitales del mundo. Las exportaciones de manteca y lana neozelandesa a Inglaterra son de extraordinaria importancia y los ingleses no quieren abandonar a la isla al entrar en el M.C. por estas razones y por otras, sentimentales. Francia y la Comunidad Europea pueden sostener durante algún tiempo a Nueva Zelanda pero —y he ahí el problema y el objeto de las conversaciones de ambos jefes de Estado— no asegurarse el apoyo indefinido.

En cuanto a las cuestiones mo-

Pasa a la pág. 10

El Príncipe de España recibe al Príncipe Reza Pahlavi



MADRID. — Llegó a Barajas el príncipe Abdol Reza Pahlavi, hermano del Sha de Persia. Acudió a recibirle el Príncipe de España, don Juan Carlos, momento que recoge la foto. También estuvo en el aeropuerto, el embajador del Irán, señor Ganahid Gharib y el primer introductor de embajadores, duque de Amalfi. El ilustre visitante se propone conocer diversas ciudades españolas. — (Foto CIFRA GRAFICA)

«Día crucial» para su destino

El secuestro del Cónsul israelí en Turquía

TEL AVIV, 20. (Efe Upi). — Israel ha enviado al Director General ayudante de su Ministerio, de Asuntos Exteriores, a Turquía para que se encuentre allí hoy, en el final del plazo que los secuestradores de Efraim Elrom han dado.

Un portavoz del ministerio citado, manifestó que Sasson carecía de específicas propuestas que formular al gobierno turco, pero que había sido enviado bajo orden del propio ministro Abba Eban. «Hoy es el día crucial», dijo el portavoz.

NO HAN HABIDO MAS NOTICIAS

ESTAMBUL, 20. (Efe Reuter). — Funcionarios israelíes declaran hoy que no han tenido más noticias del Cónsul general israelí secuestrado. En tanto, se acerca la hora límite de la

finalización del plazo impuesto por los secuestradores.

El Cónsul Elrom, de 58 años, fue secuestrado de su hogar de Estambul, el pasado lunes, por cuatro hombres armados que afirmaban ser miembros de la organización izquierdista «Ejército de Liberación del pueblo turco».

En un mensaje entregado posteriormente a una agencia local señalan los secuestradores que darán muerte al cónsul a menos de que todos los miembros de su organización, detenidos por las autoridades de la seguridad turca, sean puestos en libertad para las 16:00 (hora española).

SENTENCIA CONTRA UNO DE LOS SECUESTRADORES

ESTAMBUL, 20. (Efe). — Oner Ayva, de 22 años, uno de los secuestradores del Cónsul israelí en Turquía ha sido condenado hoy por un tribunal militar a 62 años de prisión por haber participado en el robo de un banco. Ha confesado pertenecer a la banda de secuestradores del Cónsul, todos ellos miembros del «Ejército de Liberación del Pueblo Turco» lo cual puede acarrearle la pena de muerte.

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto) Tels. 216452

El Consejo Económico Sindical de Cataluña estima de gran gravedad la situación en torno del aprovechamiento del Ebro

TARRAGONA, 20. (Pyresa). — En la Delegación Provincial de Sindicatos se ha reunido la Comisión de Recursos Hídricos del Consejo Económico Sindical de Cataluña, bajo la presidencia del Delegado Provincial Sindical, D. Carlos Cepero, y el Presidente de dicha Comisión, D. José María Fontana. En el transcurso de la reunión, que se prolongó por espacio de dos horas, se acordó presentar una moción al pleno de la Comisión de Recursos Hídricos del citado Consejo para que sea trasladada a las autoridades de las cuatro provincias catalanas.

Su contenido es el siguiente: «Con absoluta unanimidad estimamos de gran trascendencia y gravedad la situación existente en torno al aprovechamiento del Ebro y su cuenca en relación a las necesidades de las provincias catalanas, y en este sentido manifestamos nuestra discrepancia con los acuerdos del CESIE, aplazando los regadíos de Cataluña para el año 2000. En general creemos que está en peligro el desarrollo futuro de Cataluña, en el triple aspecto de las necesidades del regadío intensivo, de los usos industriales y de los abastecimientos urbanísticos.

Ante esta situación, pedimos: PRIMERO.— Que se establezca el criterio básico de los derechos de los usuarios actuales y de la primacía de las zonas ribereñas para el aprovechamiento futuro del Ebro y su cuenca.

SEGUNDO.— Que todos los estudios, proyectos y tramitaciones oficiales se lleven a cabo con la publicidad precisa, y con la intervención de representantes técnicos y de todos los sectores interesados.

TERCERO.— Que se imponga como directriz de las decisiones a adoptar, el criterio de las selecciones discriminatorias basadas en los menores costos de las obras los mayores rendimientos de las inversiones, mayor interés social, mayores y mejores cooperaciones humanas y de capitales y mayor viabilidad infraestructural.

CUARTO.— Que por el Consejo, y con el apoyo de todas las corporaciones catalanas, se acometa un estudio técnico, llevado a ca-

rigiosos, con arreglo al siguiente esquema: Fuentes de abastecimiento actual, necesidades, abastecimiento de poblaciones, regadíos de adecuada rentabilidad, usos industriales y obras y financiación con plan de etapas.

Se adoptó también el acuerdo de crear inmediatamente el equipo de trabajo integrado por un grupo de técnicos contratados por los representantes de la administración. La financiación de estos estudios se realizará con los medios propios del Consejo, más las subvenciones procedentes de entidades y organismos de la región catalana.

LE MANS (Francia). — Obreros de la factoría Renault, escuchan la palabra de uno de sus líderes, durante el gran «rallye» realizado, para tratar de finalizar o continuar la huelga iniciada hace días. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

HUELGA EN LA RENAULT



LE MANS (Francia). — Obreros de la factoría Renault, escuchan la palabra de uno de sus líderes, durante el gran «rallye» realizado, para tratar de finalizar o continuar la huelga iniciada hace días. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Hoy se inaugura en Peñíscola la segunda reunión general de Jefes Locales del Movimiento

Ayer llegó el Delegado Nacional de Provincias

PEÑÍSCOLA, 20. (Pyresa). — «No basta crear las instituciones. Es preciso que éstas arraiguen como instrumento de la representación del pueblo en el proceso de participación de los españoles en la vida pública, ofreciendo en cada momento las soluciones más apropiadas para cada circunstancia de la vida nacional» —manifestó esta tarde a un redactor de PYRESA D. Enrique Ramos Fernández, Delegado Nacional de Provincias, a su llegada al Centro de Estudios del Movimiento de Peñíscola, en donde inaugurará mañana la segunda reunión general de jefes locales, presidentes de los Consejos locales del Movimiento y jefes de distrito, convocados en nombre del Ministro Secretario General del Movimiento, D. Torcuato Fernández Miranda.

«Los informes —añadió el Sr. Ramos— que acerca de los recientes comicios electorales presentarán los directores de los departamentos de la Delegación y los datos y estadísticas que se presentarán a los jefes locales, permitirán constatar la participación activa del pueblo español en las tareas políticas y como el Movimiento Nacional es el cauce legítimo del contraste de pareceres».

Según puso de relieve el Sr. Ramos Fernández en sus comentarios, en la reunión que se celebrará mañana será la primera vez que el Delegado rinda cuentas a los jefes locales de la labor llevada a cabo por la Delegación. «Este es —declaró— un efecto más de la puesta a punto de las leyes orgánicas del Estado, del Movimiento y del Estatuto del Movimiento,

que pretenden integrar cada vez más al pueblo en las tareas políticas, realizando de esta manera nuestra genuina democracia».

El Sr. Ramos Fernández destacó, asimismo, que en estas jornadas, la figura del Jefe Local, en cumplimiento de la Ley Orgánica del Movimiento y de su Estatuto, adquiere la personalidad de Presidente de los consejos locales del Movimiento, recién constituidos en méritos a un proceso electoral.

Las jornadas concluirán el próximo día 22. La mecánica del curso incluye la presentación y exá-

men de informes del Delegado, Sr. Ramos Fernández; del Director del Gabinete Técnico, Sr. Almeida Segura; del Director del Departamento de Coordinación Provincial, Sr. Vilarubias, y del Director del Departamento de Organos Colegiados, Sr. Tercero Alfonso. La coordinación correrá a cargo del Secretario Nacional de Provincias, D. López Pérez Cornes. En las reuniones se mantendrán tres grupos de trabajo: el de jefes locales del Movimiento de Madrid, Barcelona, Valencia, Bilbao, Sevilla y Zaragoza.

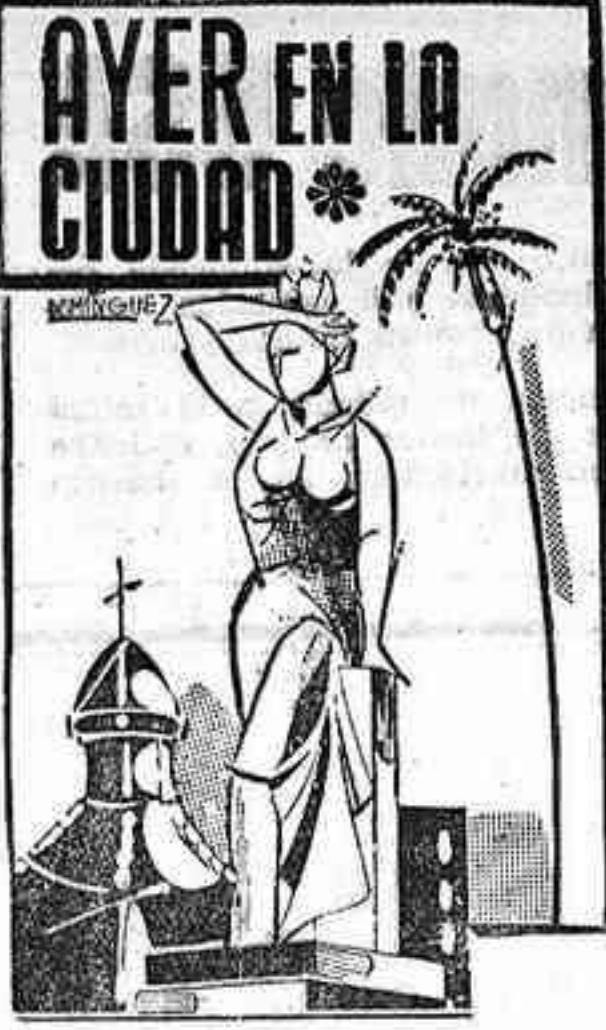
EL MINISTRO ESPAÑOL DEL EJERCITO VISITA LA ACADEMIA DE FORT HILL

FORT SILL (Oklahoma), 20. (Efe). — El Ministro español del Ejército, Teniente General Juan Castañón de Mena, se trasladó el jueves desde Fort Benning (Georgia), donde visitó ayer la Academia de Infantería de Fort Hill (Oklahoma), donde se encuentra la Academia de Artillería de Campaña del Ejército norteamericano.

El Ministro y sus acompañantes fueron recibidos con honores por la guarnición del fuerte y le dio la bienvenida el Comandante de la Academia, General Roderick Wetherill. Después de escuchados los himnos nacionales de ambos países y de pasar revista a los oficiales en formación, el Teniente General Castañón de Mena recibió una lección teórica, seguida de una demostración práctica de los modernos armamentos del Ejército norteamericano, material artillero y de cohetes, algunas de las armas aún en experimentación.

Acompañaron también al Ministro español en el recorrido de la Academia dos alférces del cuerpo auxiliar de ingenieros de Armamento del Ejército español que se encuentran en cursos de capacitación en Fort Hill.

Noticias de la Ciudad



AYER EN LA CIUDAD

SE mantuvo el día ayer, al menos en la ciudad, porque no muy lejos de ella hubo nubes a lo largo del día y en buena parte de la provincia, abundantes lluvias. Pero en Castellón tuvimos sol, como corresponde a la tradición de la fiesta de ayer.

Con las nuevas normas de la Iglesia sobre las primeras comuniones, aquel enjambre de nuevos comulgantes que el día de la Ascensión daban color y carácter a la vida ciudadana entera, se ha reducido bastante. A pesar de ello, tuvieron solemnidad los actos parroquiales y se vieron en las calles a los pequeños con sus blancas galas, no faltando las consiguientes fiestas en torno a la conmemoración del gran acontecimiento.

Con la actuación de Joan Manuel Serrat en La Pergola, gran animación en el Paseo y muchedumbre juvenil, sobre todo la femenina y en el borde adolescente, con esa variedad de vestuario que es propia de la época del año y de las modas del tiempo. No hay que decir que si hubo aglomeración de público, no faltó la no menor aglomeración de vehículos en todos los alrededores, aunque por los vehículos que se vieron en las carreteras de la provincia parecía que no había de quedar ni media docena en Castellón.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

ALEGRE, Gobernador, 15.
 APARICI, Rp. Argentina, 43.
 PAREJA, Huerto Sogueros, 6.

MARCOS - MOLDURAS

CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANÍA GONIAL Frente Cine Sindical.

CATOLICIDAD

166 niños recibieron ayer la Primera Comunión en distintas parroquias de la ciudad



CON motivo de la festividad de la Ascensión del Señor ayer recibieron la Primera Comunión un total de 166 niños castellanenses, de los que 69 son niñas. Salvo en las Parroquias de San Cristóbal y de la Sagrada Familia, que han reservado el acontecimiento para el próximo día del Corpus, en las ocho restantes la fiesta tuvo especial brillantez y significación. El mayor

número de primeros comulgantes lo presentó en esta ocasión la Parroquia de San Francisco, donde recibieron la Comunión 25 niños y 16 niñas. En la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora del Carmen, entre los ocho primeros comulgantes, no se encontraba ninguna niña; y en la de San Juan Bautista, por una incidencia familiar, una de las niñas preparadas para recibir la Primera Comunión no pudo hacerlo. Son las pequeñas anécdotas de un día de clara tradición.

El año anterior, en esta misma fecha, recibieron la Primera Comunión un total de 612 niños, cifra muy superior a la registrada en esta ocasión. El descenso no obedece a ninguna razón de tipo demográfico, sino a la aplicación de las nuevas normas, dictadas por la autoridad eclesiástica para las primeras comuniones, según las cuales a los comulgantes se les exige haber alcanzado el tercer curso escolar o, en su defecto, tener cumplidos los nueve años.

En las Parroquias de la Sagrada Familia y de San Cristóbal la fiesta de las primeras comuniones se celebrará el próximo día del Corpus Christi. En la segunda iglesia sólo se acercarán al altar dos comulgantes, un niño y una niña.

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — Santos Valente, ob.; Segundo, pb.; Timoteo, Polio, Eutiquio, des.; Víctor, Donato, Secundino, mrs. — MISA DEL DIA. — De Feria.

SANTOS DE MAÑANA. — Santos Faustino, Timoteo, Venusto, Caato, Emilio, Basilio, Julia, Quiteria, vgs. mrs.; Marciano, ob.; Fulco, cfs. — MISA DEL DIA. — De Sábado.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 8'30, 9, 9'30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7'15, 8, 9 y 10 de la mañana. Por la tarde, misas a las 6'30 y 7'30.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7'45, 8'30, 9'15 de la mañana y 7'30 de la tarde.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misa a las 6'30 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.

PARROQUIA DE NTRA. SEÑORA DEL CARMEN. — Hoy, misas a las 7'30 y 8'30 de la mañana. Por la tarde, a las 7'30.

CAPILLA DEL CEMENTERIO. — Hoy, a las 6'30 de la tarde, Rosario y Misa.

SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana y 7'30 de la tarde.

PURISIMA SANGRE. — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.

El Director de la R.E.M., en Castellón

Anteayer, con motivo de su asistencia a la V Gala del Deporte, estuvo unas horas en nuestra ciudad el Director Técnico de la Red de Emisoras del Movimiento, D. Ramón Villos.

Acompañado por el Director de La Voz de Castellón, D. José María Arquimbau, visitó la emisora, donde fue saludado por el personal de la misma, y también las instalaciones de alta frecuencia de La Voz de Castellón.

Ramón Villos estuvo asimismo unos momentos en la casa de MEDITERRANEO, dándonos ocasión de saludarle cordialmente.



EN UN MINUTO...

DUPLICAMOS la llave de su COCHE o piso

Extenso surtido de modelos para toda clase de cerraduras y coches nacionales y extranjeros

FERRERIA TRAVER

Colón, 43 - CASTELLÓN

SUCESOS: SUCESOS

Dos heridos graves en choque de motocicleta y ciclomotor, en TRAIQUERA

En el kilómetro 17 de la carretera nacional Vinaroz-Santander, término municipal de Traiguera, chocaron la motocicleta matriculada CS-30.028 conducida por Juan Meseguer Querol, de 44 años vecino de Catí, y el ciclomotor conducido por Joaquín Cervera Marcia, de 54 años, vecino de Traiguera.

A causa del accidente resultaron lesionados de carácter grave los dos conductores, y sus vehículos, con desperfectos.

años, vecino de Vistabella, resultó lesionado en atropello de motocicleta, ocurrido en la carretera de Alcora, cuyos demás detalles no nos fue posible conocer, siendo trasladado al Hospital Provincial donde el médico de servicio le apreció hematoma en pierna izquierda; erosiones en nariz y codo derecho, de pronóstico leve s/c.

LESIONADA EN CAIDA FORTUITA

María Concepción Cifre Sospedra, de 80 años, vecina de Salsadella, resultó lesionada en caída fortuita, siendo asistida en el Hospital Provincial adonde fue trasladada, apreciándose el médico de guardia, fractura de rótula derecha, de pronóstico grave. Quedó internada en el centro.

FUERTE PUNTAPIE

Entró por su pie en el servicio de urgencia del Hospital, Jesús Álvarez Gómez, de 53 años, vecino de Yeste (Albacete) y accidentalmente de Castellón. Allí manifestó al facultativo que le habían dado un buen puntapié en su parte inferior convexa, posterior, claro, y que le dolía mucho. Fue reconocido y, efectivamente, sufría dolor en región perianal; y aún más, dijo el galeno, sufre a la vez enrojecimiento del anillo anal, calificando las lesiones de leves s/c.

ATROPELLO EN LA CARRETERA DE ALCORA

Joaquín Miravet Esrig, de 76 pasó a su domicilio.

SE NECESITA PERSONAL EN RADIADORES Ordóñez

Boutique de la novia

La más sugestiva variedad de vestidos de novia y tocados, diseñados en exclusiva con el mayor esmero. Como una realización artesana.

Creaciones en organzas lisas y bordadas, sedas naturales, piqué, organdies... En el blanco clásico, y también en nuevos colores, suaves y delicados: amarillo, celeste, rosa... Y los complementos adecuados. Ramos de azahar, guantes, zapatos, lencería y corsetería...



El Corte Inglés

PINTOR SOROLLA DON JUAN DE AUSTRIA centralita telefónica: 21 3113 - 21 4512

ADEMAS, CUENTE CON NUESTRO SERVICIO DE LISTAS DE BODAS

Jefatura Provincial de Sanidad CASTELLON DE LA PLANA

CAMPANA NACIONAL DE VACUNACION CONTRA LA POLIOMIELITIS, DIFTERIA, TETANOS Y TOSFERINA

El próximo día 10 de los corrientes, comenzará en la Capital y provincia, la 2.ª Fase de la Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomielitis, Difteria, Tetanos y Tosferina.

Esta Campaña comprende a los niños cuya edad esté entre los tres meses y los tres años.

Esperamos que los padres demostrarán su alto grado de civismo llevando a vacunar a sus hijos, para mantenerlos protegidos contra estas temidas enfermedades.

NIÑOS A VACUNAR TANTO CON VACUNA SABIN COMO DE TRIPLE

Segunda Dosis. — Recibirán la segunda dosis de vacuna antipoliomielítica y Triple, los niños que en la 1.ª Fase hayan recibido las primeras dosis de ambas vacunas.

Dosis Recuerdo. — Una sola dosis a los niños mayores de un año y menores de tres, que en la primera Campaña de 1970 hayan recibido las dosis de Primovacunas, pero no la de Recuerdo.

Queda autorizada la vacunación con 1.ª dosis de ambas vacunas a los niños de edad citada que no lo hubieran hecho durante la 1.ª Fase. (35 días después se les administrará la segunda).

PUESTOS DE VACUNACION

En cada una de las localidades de esta Provincia se vacunará en los mismos locales que en anteriores Campañas y en la Ciudad de Castellón de la Plana en la JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD, Avda. Cernuda y Velasco (entrada por la calle Cisner).
 Días: 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28 y 29.
 Horas: de las 10 a las 13.
 En el GRAO, funcionará el centro de vacunación del AMBULATORIO del S.O.E., calle Churrucá, s/n.
 Días: 25, 26 y 27.
 Horas: de las 12 a las 13.

Cooperativa Agrícola San Isidro CASTELLON ANUNCIO

Por el presente se saca a concurso la plaza de Abastecedor del Centro Recreativo. Aquellos señores interesados podrán examinar las condiciones establecidas para dicho concurso en las oficinas de la Cooperativa, José Antonio núm. 8, de 9 a 13 horas.

Castellón, a 12 de Mayo de 1971.

El Jefe, JOSE PACHES

Notas musicales

Magnífico concierto del Cuarteto Elyséen en la Filarmónica

Ayer por la tarde actuó en el Salón de Actos del Instituto el Cuarteto Elyséen compuesto por la pianista Odile Poisson, la violinista Anne Claude Villars, violista Simone Feyrabend y Martine Bailly violoncellista.

A la sala de conciertos acudió más público de lo normal. En primer lugar digamos que las cuatro componentes del Cuarteto Elyséen con sus actitudes demostraban cuán profundamente sienten la música. Luego que cada una de ellas es magnífica instrumentista. Finalmente que están perfectamente conjuntadas no siendo ajena a esta cualidad la pianista Odile Poisson.

Comenzó su actuación con una magnífica interpretación del "Cuarteto en Do Mayor, núm. 3" de Beethoven, tan inspirado, de tan bellas melodías, tan bien consuido, que mereció la primera ovación de la tarde. Cerraba esta primera parte la "Suite" de Daniel Lesueur que está en la línea de los modernos Bela Bartók o Igor Stravinsky, tan contrastada con la anterior y fue piedra de

toque para afirmarnos en las grandes dotes interpretativas de estas cuatro jóvenes francesitas. No será preciso señalar que nuevamente sonaron las ovaciones y hubieron de salir a estrados repetidas veces.

La segunda parte fue llenada totalmente con el "Cuarteto en La Mayor, núm. 2 op. 28" de Johannes Brahms. Obra inspiradísima, sólida, que exige el total rendimiento de los cuatro instrumentos, integrada por elementos nobilísimos, de larga duración. Esta auténtica obra de concierto acabó de entusiasmar al auditorio que premió la actuación del conjunto francés con una cálida y prolongadísima ovación a la que contestó saliendo varias veces al estrado. Ante la insistencia del público hubieron de sentarse nuevamente y prolongar el concierto con obras fuera de programa que igualmente fueron premiadas con aplausos.

Un gratísimo recuerdo dejará el Cuarteto Elyséen.

GONZALO PUERTO

Esta tarde, conferencia de García Viñolas en el Círculo Medina

Hoy a las 8 tarde, tendrá lugar la anunciada conferencia de D. Manuel Augusto García Viñolas. Conocido de nuestro público, hoy se le recibe con afecto, esperando que la asistencia a su charla sea numerosa, como merece por sus muchos títulos culturales.

Título de la conferencia: "Es español en cuatro palabras".

Hoy, clausura de las I Jornadas sobre «Esterilidad Conyugal» en la Residencia de la Seguridad Social

Esta tarde a las cinco y media se celebrará en la Residencia de la Seguridad Social, la clausura de las sesiones sobre "Esterilidad conyugal", organizadas por el Servicio de Maternidad del Centro (Dr. A. Rozas Rozas), con la colaboración de los médicos adscritos al servicio, Dres. F. Gómez, J. Martínez, J. Piñeiro y G. Rodríguez.

A la citada hora, 5'30 de la tarde, el Profesor M. Galvis, Director de la Maternidad de "La Fé", disertará sobre "Tratamiento quirúrgico en la esterilidad e infertilidad femenina". Y a las seis y media, el Dr. F. Sánchez Corral, Jefe del Servicio de Maternidad de la Residencia "Enrique Sotomayor", de Bilbao, disertará sobre el tema "Tratamiento hormonal en la esterilidad conyugal".

Los interesados en estas disertaciones, pueden solicitar cualquier información, al Director de la Residencia, Dr. Zaballos. A estos actos, quedan especialmente invitados los facultativos castellonenses.

Con estas dos disertaciones, se cierran estas primeras jornadas sobre "Esterilidad conyugal", en las que han desfilado personalidades de tanto prestigio como han sido los Profesores F. Bonilla, J. García Orocyen, J. González Merlo, J. Usandizaga, Dr. A. Ayuga y Dr. A. Hernández Alcántara.

La Residencia de la Seguridad Social, y más concretamente su servicio de Maternidad (Dr. Rozas Rozas), pueden sentirse satisfechos del interés que han despertado estas jornadas, así como la gran afluencia de facultativos interesados, lo que viene a poner de relieve la importancia del tema tratado.

Plaza de Toros de Villarreal

HOY VIERNES, día 21

Serán muertos a estoque 2 seleccionados y bravos novillos, 2 de la ganadería de don Francisco Badal, de Benasal, con divisa verde y grana para el gran matador de toros

Ricardo de FABRA y Manolo Rubio

Nuestra promesa hecha realidad. Acompañados de sus cuadrillas de banderilleros. Se observará cuanto perceptúa el vigente Reglamento Taurino.

La provincia bajo la lluvia

Por JAIME NOS RUIZ

ESTE mal moderno, como el más moderno, del urbanismo, está teniendo de día en día, en nuestra creciente motorizada España, la compensación de la salida al campo lejano cuando llega el domingo o nos tiente el día festivo. Así, entre el hábito de usar el coche y el más o menos justificado tópico de la necesidad de respirar aire puro, cualquiera de estas fechas que antes eran entre nosotros de obligado endomingamiento en el vestir y que en otros tiempos, en nuestro viejo Castellón, exigían el rito de la hora matinal en Ribalta o en la rueda del paseo en la Calle Enmedio, ahora traen consigo la diáspora de las gentes de la ciudad por todas las rutas provinciales, en busca de apartados rincones, de comarcas desconocidas o de poblaciones a las que por distintas razones nos sentimos ligados. No hay, pues, mal que por bien no venga, y ese llamado mal del urbanismo, repetimos que mal robosante de comodidades y no tan insufrible como algunos dicen, al menos hoy por hoy en nuestras ciudades medias, nos empuja a todos, al fin y al cabo, a escapar frecuentemente de la ciudad y llegar a las entrañables zonas rurales interiores con más frecuencia que lo hacíamos en las épocas de urbanismo menos aglomerado... y de medios de transporte menos rápidos y no tan individualizados.

En la capital se lanzó por las infinitas carreteras que ascienden por las pintorescas márgenes del Mijares o del Palancia, por la ruta de la montaña, en busca de Peñagolosa o sus proximidades, o camino del Maestrazgo sugestivo o el remate monumental de Morella. En la capital el día fue soleado y claro en general, pero veinte kilómetros más adentro las nubes siguieron descargando. Frecuentes chaparrones y mantenidos el signo lluvioso de un mes de mayo, que con los aguaceros de ayer y de los quince días pasados, nos han dejado ver una provincia reverdecida quizá como nunca. Para el habitante de la ciudad, estos quince días de lluvias repetidas, más o menos intensas pero frecuentes, no son "buenos", resultan desesperantes, monótonos, causa de charcos callejeros, de mojaduras inesperadas, de dificultades en la circulación o poco propicios para el turismo que busca el sol. Para nuestra provincia interior, siempre seca y sedienta, esta mitad inicial de mayo, lluvioso o húmedo, por lo menos, ha sido una verdadera bendición de Dios en muchos aspectos y, sobre todo, una gloria para los ojos enamorados de quienes contemplan el contorno en que se desenvuelve su vida y lo ven ahora embellecido por el florecer vigoroso de la Naturaleza en su más espléndida variedad.

Nuestros pueblos vivían ayer la quietud reposada de día festivo, con no pocos coches aparcados en sus calles, con el rumor festivo de alguna comunión celebrada por los familiares con la alegría natural, con el paso frecuente de emigrados que llegan ocasionalmente, en busca de algún lugar acreditado por su comedor o simplemente cruzando entre gentes curiosas. Por ello, en una y otra parte, era fácil encontrar quien comentara el aspecto del campo, la hermosura de la tierra que queda que nos rodeaba. No obstante el daño de las heladas, mirando a los almendros junto

a las últimas casas del pueblo, alguien de él nos decía: «Están tan hermosos que parecen narajos», destilando su ansia de regadío y de huerta. Y, efectivamente, nada tienen que envidiar a las huertas y a los regadíos más ricos, esas tierras interiores para los que el mes de mayo, lluvioso más que abril, ha sido, está siendo como le corresponde, florido y hermoso. De todos modos, a nosotros se nos iba el alma más allá de la bella policromía momentánea. Volvíamos a acariciar el sueño sin renuncia de muchos traveses que humedezcan y enriquezcan estas tierras para siempre; y de que algún día un urbanismo rural de altos vuelos, sin robar a estos pueblos toda la sugestión de su belleza acumulada con amor a través de siglos de vivir lento, en los que su sentido de la vida ha decantado la forma de tantas cosas materiales y externas, den a sus habitantes las comodidades que todavía les faltan a pesar de la conquista de la luz, del teléfono y de la televisión, para hacer de la provincia toda una sucesión continua de comarcas lo suficientemente bellas normalmente, lo suficientemente ricas y, en definitiva, lo bastante cómodas como para que la emigración se corte, la población se establezca y la tierra toda reverdezca con los cultivos como el mayo de 1971 nos lo está dejando ver, para nuestra emoción y hasta un poco también para nuestro orgullo de castellonenses.

INFORMACION DE LA PROVINCIA

SEGORBE

El Arzobispo de Tarragona, Clausuró el Día de los Padres en el Seminario conciliar

El Seminario Menor de Segorbe vivió una jornada inolvidable con motivo de la brillante celebración del "Día de los Padres". Jornada que tiene lugar cada año y que ofrece ocasión para convivir durante unas horas a padres, familiares, alumnos y superiores, e interpretar entre éstos y los padres impresiones sobre sus hijos.

CONCELEBRACION EUCARISTICA

A las diez y media de la mañana, en la iglesia del Seminario, tuvo lugar la Concelebración Eucarística, presidida por el muy ilustre señor Rector, D. Juan Bautista Alba, quien, después del Evangelio pronunció la homilía. Concelebraron con él D. Jeremías Melchor, Vicario Episcopal de Apostolado, y D. Miguel Antolí, Rector de la Sección de Teólogos. La Schola Cantorum del Seminario interpretó escogidos motetes populares y polifónicos, bajo la dirección del reverendo D. Vicente Gimeno.

CHARLA-COLOQUIO

El muy ilustre D. Jeremías Melchor dirigió una charla a los padres de los alumnos, bajo el tema "La familia cristiana y la vocación de los hijos". Los asistentes la escucharon con verdadero interés como se demostró en el coloquio que siguió a la misma.

Al final de la charla entró en el salón de actos el Excmo. Sr. Arzobispo de Tarragona y Administrador Apostólico de nuestra diócesis, Dr. D. José Pont y Gol, siendo recibido con una cariñosa ovación.

Clausuró el coloquio y dirigió unas palabras de saludo a los asistentes que rogó hicieran llegar a todas sus parroquias, y a través de ellas, a toda la diócesis ya que prácticamente estaba allí representada.

VELADA-SOBREMESA

Después de una comida de hermandad en los patios del Seminario, que obsequió a los visitantes, se desarrolló una velada-sobremesa en la que, con cantos, chistes, interpretaciones a guitarra, representaciones escénicas, etc., los seminaristas hicieron pasar un rato divertido a sus familiares e invitados. El señor Arzobispo dirigió de nuevo la palabra a todos manifestando su sentimiento al pensar que éste era el último día de los padres al que asistía, ya que esperaba y deseaba que pronto la diócesis tuviera nuevo Obispo, pero dejando constancia de su cariño hacia el Seminario y hacia la diócesis de la que durante veinte años había sido Padre y Pastor.

EXPOSICION ARTISTICA

Los seminaristas han montado en los pasillos del Seminario una extraordinaria y admirable exposición de pinturas, dibujos, trabajos manuales y artes plásticas. Más de trescientas obras de pintura y dibujo se hallan expuestas y otras tantas de trabajos manuales en la que se han utilizado papel, corcho, palillos, madera, etc.

Está siendo muy visitada y elogiadamente comentada. El Sr. Arzobispo entregó los premios a los vencedores en el intermedio de la velada-sobremesa que hemos comentado.

LUIS GISPERT

INAUGURACION

Sábado día 22 7 tarde Bar-Restaurante DON PEPE Barra libre Playa Benicasim

ACTUALIDAD en VILLARREAL

Gran animación en la ciudad

A ciudad sigue viviendo con gran animación sus fiestas patronales, que ayer subió de punto con motivo de la celebración del día. Los festejos se suceden y en todos ellos participa muy activamente toda la población, incrementada estos días con la presencia de numerosos visitantes que se acercan a Villarreal desde las poblaciones vecinas e incluso desde la misma capital.

FALLO DEL CERTAMEN LITERARIO

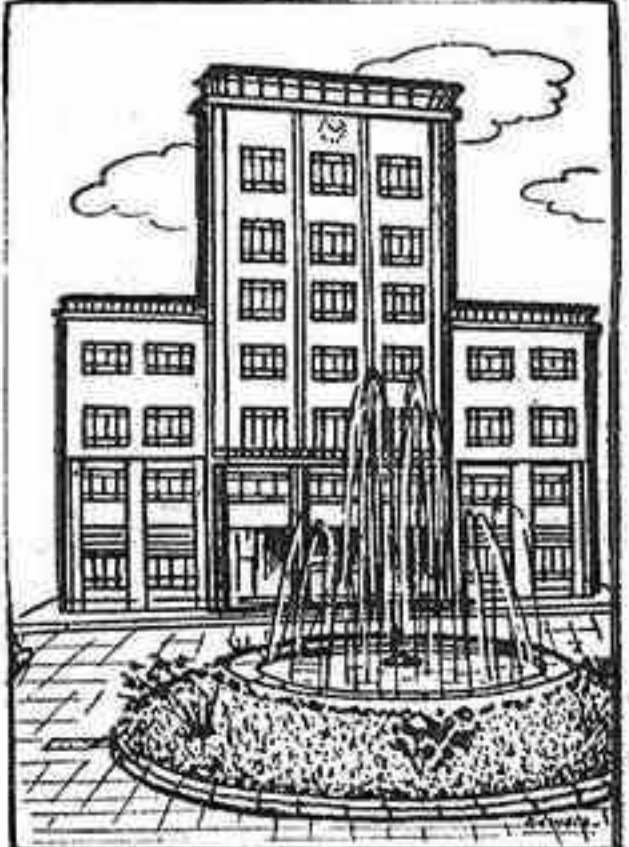
El jurado ya ha emitido el fallo del certamen literario convocado con motivo de la VIII Fiesta de la Naranja, cuyos premios serán entregados en el solemne acto que se celebrará el próximo domingo. TRIUNFO DE MANOLO RUBIO El novillero Manolo Rubio alcanzó ayer un gran éxito en Losdosa (Navarra), donde mató dos novillos de sendas magníficas eslocaídas, siendo premiado con las dos orejas de cada uno de ellos. La noticia se extendió rápidamente entre la afición villarrealense, que tan de cerca sigue la marcha triunfal de Manolo Rubio.

Todo ello constituye un aliciente más para el festejo que esta tarde tendrá lugar en la plaza de toros portátil, donde actuarán mano a mano el matador de toros Ricardo de Fabra y nuestro Manolo Rubio.

Ayuntamiento de Onda CONCURSO

Hasta las catorce horas del próximo día 28 de los corrientes se admitirán proposiciones para tomar parte en el Concurso convocado para el suministro de MOBILIARIO para las oficinas del nuevo Ayuntamiento.

El tipo de licitación es de 490.000 pesetas. En el B. O. P. nº 52, de fecha 4 de Mayo, se inserta el extracto de las Bases. Onda, a 19 de Mayo de 1971. El Alcalde, JOAQUIN MARTI



200 alumnos

Farmacias de Guardia

Viernes 21, D. David Montfort, San Jaime, 47. Telf. 52.01.52. Servicio permanente: D. Juan Ronchera, Piedad 28, Telf. 52.09.42. Doña Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, Telf. 52.11.95.

Plaza de Toros de Castellón

DOMINGO 6 DE JUNIO A LAS 5'30 DE LA TARDE

El acontecimiento taurino del año:

6 hermosos y escogidos toros de ANTONIO MARTINEZ ELIZONDO para el sensacional Mano a Mano de

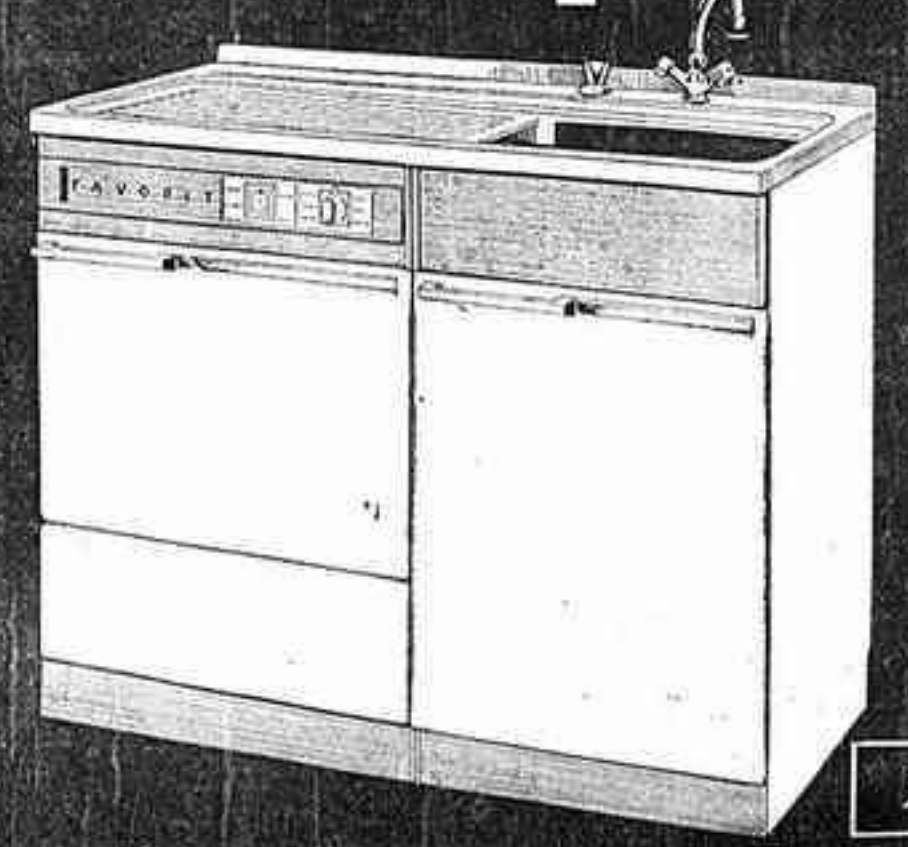
DIEGO PUERTA

Manuel Benítez «EL CORDOBES»

Los señores abonados podrán retirar sus localidades en las taquillas de la Plaza de Toros, HOY VIERNES y MAÑANA SABADO de cuatro a ocho de la tarde.

A partir del lunes día 24 y hasta el sábado día 29, se abrirán las taquillas en las mismas horas de la tarde para el público, y a partir del día 31 por la mañana de 11 a 1 y por la tarde de 4 a 8.

AEG sí puede



El lavaplatos del año 6 modelos desde: 23.800 ptas.

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON LA VOZ DE CASTELLON CADENA R. E. M. 745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal deportes. Los deportes. El tiempo; 830 «El humor»; 845 «Cuchi Cuchi»; 9 «Inigo todos los días»; 930 «Tabla». Música flamenca y folklórica; 945 «Paco Ruiz, detective privado»; 10 Matinal musical de Radio Castellón; 11 Saludo musical; 11 Saludo musical; 1155 Neptuno aconseja; 12 Voces célebres; 1225 Galería Breve; 1230 Mediodía Cadena SER; 1 La hora del oyente; 135 «Festival 71». Animado por Vicente Escura; 2 Actualidad 14 horas; 215 Ecos de Sociedad; 230 Conexión con Radio Nacional de España; 240 Lectura de programas; 250 Galería breve; 3 Música clásica: «Ravel y su obra»; 355 La canción de la semana; 4 «Sanghay Hotel», de Vicki Baum, en adaptación de José Mallorquí (Cap. 20); 430 «Lydia», novela de José Mallorquí (Cap. 22); 5 «Resurrección», novela de León Tolstói, en adaptación de Basilio Gasset y Eduardo Vázquez (Cap. 55); 530 «La calle del amor prohibido», novela de Rafael Barón (Cap. 67); 530 «Sigma, Hogar 70»; 605 «Setenta años de música»; 615 «Las enemigas», novela de Mercedes Antón (Cap. 50); 7 «Yo soy aquel», novela de Ubaldo Junquera, en adaptación de Guillermo Sautier Casasoa (Cap. 63); 725 Galería Breve; 730 «Pú y tu belleza»; 8 «Por los campos de España»; 815 Cantando en español; 830 Pequeño musical; 855 Información local; 9 Música sinfónica: «La Demoiselle Elue» (Debussy) y «Les nuits d'Éte», opus 7, de Berlioz; 940 Ráftas deportivas, por Chencho; 10 Conexión con Radio Nacional de España; 1020 Galería breve; 1030 «Ritmos de hoy y de siempre»; 1045 Noticiero de «Ustedes son formidables»; 11 El consejo del doctor; 1130 Música para esta hora; 12 Cierre.

YO TENIA UN CAMARADA

U N Jefe, que supo ser señor porque supo renunciar, dimitir, comodidades y privilegios en homenaje a una alta idea de servicio, a él desde este medio poco cómodo de mi palabra escrita van dirigidas estas líneas públicas como pública fue siempre toda su actuación, cuantos sabían del camino bien trillado que conducía a la Plaza de las Palmeretas han de renunciar ahora al saber que ya no se encuentra tras de su mesa de despacho el hombre, el amigo, el camarada, el Jefe que allí se encontraba como primer servidor de la comunidad, porque él encarnaba la autoridad, la jefatura de una empresa, la capitania de un equipo que le convirtió en el primer servidor del grupo. El carácter de Juan Mariscal Vega sercival, era básico en él y por ello entendía rectamente la autoridad, el ejercicio porque tenía conciencia de sus responsabilidades sociales ante sus camaradas, ante los hombres y ante Dios. En Juan uníase la Autoridad y la Obediencia como las dos piezas ajustadas del más fino de los mecanismos. El no obedecía por simple sometimiento, él obedecía por convicción, por entender que la Obediencia y la Autoridad es negocio entre hombres, por saber que es algo más profundo que el simple sometimiento. El no acataba la Autoridad porque no se puede ir contra ella: El me decía muchas veces «el hombre no es una tuerca que, inevitablemente, haya de girar empujada por la poderosa llave». La obediencia me decía «es condición humana, y sólo puede darse entre seres individuales». Juan alcanzó la plenitud de autoridad en todos nosotros porque consideraba la obediencia como un deber, y nosotros advertíamos siempre a su lado, que más allá de la obligación de obedecer debíamos asimilar lo que él nos inculcaba: la virtud humana y social de darnos a los demás. El supo inculcarnos perfectamente como la convivencia y la solidaridad, formas naturales del impulso humano a la sociabilidad, descansan en razones morales y religiosas. Así nos colocaba dentro de un marco, de un orden, haciéndonos recordar aquellas frases de José Antonio de que «el hombre no puede remediarse con parches técnicos... Que necesita de todo un nuevo orden si se sale de ese marco que es la disciplina y la obediencia. He querido resaltar en mis líneas anteriores este modo de entender la obediencia de mi gran amigo y camarada Juan Mariscal porque siempre recordaré de él, también, su santa rebeldía, no fue intachable, cometía errores como todo ser humano, porque pedir una incuestionable obediencia a un ser dotado de razón, presupondría, por parte de la autoridad o de quienes la encarnan, la completa posesión de la verdad y ésta solamente pertenece a Dios. Por eso él como Jefe siempre nos pedía obediencia razonable, de este modo entendida la obediencia y la autoridad lleva consigo la subordinación, la confianza, el afán de cooperar con toda lealtad, y por esa obediencia, por esa lealtad él en sus últimos días de padecimiento, postrado en el lecho del dolor, tras de su férreo, y hasta depositario en su última morada se vio rodeado de los pocos pero de los mejores de sus camaradas a los cuales siempre les ha-

terrabe TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

programas: I

SOBREMESA 832 Meteorológico: «Rescate de planinos». 900 Carol y Mike. Otro interesante episodio de esta serie. 930 Telediario 2. 955 La tía de Ambrosio. Hoy: «La prima Olvido». Guión: José Miguel Hernán. Realización: Luis Enciso. Intervienen: Luis Morris, Rafaela Aparicio, Nuria Carresi. 1025 Estudio abierto. Programa en directo presentado por José María Inigo, en el que se incluyen variedades, entrevistas, reportajes y retransmisiones. Guión: Candau, Leguineche y Picatoste. Dirección: José María Inigo. Realización: Pedro Balde. 0025 Ultima imagen. TARDE 645 Carta de ajuste. 700 Apertura y presentación. 702 Con vosotros. Presentación, concurso y comentarios sobre el libro: «Tocón en las cruzadas», de Aldo Berti. Maya. Otro interesante episodio de esta serie. NOCHE ENCHUFA EL ASKAR 800 Novela (Cap. V y último). «El diablo en la botella». 830 Por tierra, mar y aire. Un programa de información nacional e internacional. 900 Telediario. 925 España siglo XX. Otro interesante programa de este espacio. Realización: Ricardo Fernández de la Torre. 955 Estudio 1. Hoy: «Con la vida del otro». Autor: Carlos Llopis. Realización: Cayetano Luca de Tena. Intervienen: Rafael Alonso, Nuria Carresi, Maite Brik, Ricardo Merino y José Caride. 1135 Veinticuatro horas. 1155 Despedida y cierre. UHF con UHF incorporada y hora... 18 meses de plazo Distribuidor Provincial y servicios técnicos: Radio Meneu TEL: 25 17 47 VILLARREAL

INAUGURACION Sábado día 22 7 tarde Bar-Restaurant DON PEPE Barra libre Playa Benicassim

oriflama revista de la juventut ORIFLAMA, revista de la juventut, ha posat a la venda el seu número de maig. Hi trobarem: • ELS VALENCIANIS I EL VALÈNCIA. El significat de l'equip en el País Valencià. • ESTUDIAR DE NIT. La preocupació i el problema de miers de nos i noies. • EL RETAULE DEL FLAUTISTA. El divertit muntatge de Jordi Teixidor a través de les seves cançons. • LA COMUNA DE PARÍS, UN SEGLE DESPRÉS. I altres temes interessants com ara: EL RISC DE LA VELOCITAT, JOVES MINERS D'ASTÚRIES, CILIA I MIRO COLZE A COLZE i totes les seccions habituals.

RADIO POPULAR EMISIONES EN O. M. Y F. M. PRIMER PROGRAMA 8 Apertura; 801 Primera hora. El primer saludo musical del día; 9 Disco-Tour. Los «grandes» de la música ligera tratan de conseguir el premio de la popularidad. Realiza y presenta Jaime Cros; 1030 Rueda musical; 11 Te habla una mujer. Espacio nacional; 1130 Temas españoles. Unos límites geográficos definen unos límites musicales. SEGUNDO PROGRAMA 1201 Cita a las doce. El medio día musical de Radio Popular; 1255 Album de recuerdos; 13 Este tiempo nuestro. Realiza y presenta Manuel Martín Ferrand; 1330 Calle Mayor. La noticia a primer plano; 1430 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos. TERCER PROGRAMA 1601 El ritmo del trabajo. Setenta minutos de música y de amistad; 17 Nombres musicales; 18 ¡Viva la música!. Todo sobre el apasionante mundo del disco. Realiza y presenta Manuel Molina; 1840 Canción; 19 Festival. CUARTO PROGRAMA 2001 Pequeño concierto. Las grandes páginas de la música universal. Guión de M. C. Montañés; 2030 Bolero; 2035 Solistas y conjuntos; 2120 Deportes. Una diaria panorámica de la actualidad deportiva que realiza y presenta Catalán Minguet; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 2230 Buenas noches, buenas noches; 2330 Explosión 68. Una selección musical de Alfonso Eduard; 24 Cierre.

ANUNCIOS ECONOMICOS

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - Tel. 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón VARIOS 2186 CARPINTERIA ARTERO sirve en el acto ventanales con persiana, marcos, puertas habitación, entradas piso, tapajuntas anchos, etc. Doctor Clará 30 (Frente Hospital). 2198 DETECTIVES CIP diplomados investigación, delitos privados, gestiones, autorización oficial 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02, Castellón. 2730 AVON le ofrece gran oportunidad, señora o señorita. Negocio de belleza propio horas libres. Informarse al teléfono 21 27 98 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid. 2881 DESEA LIMPIAR y abrir/llantar su piso o apartamento. Llamar teléfono 214926 de 2 a 5 tarde. VENTAS 1369 ESTANTERIAS METALICAS ERMES solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. TODOPICINA Trinidad 35. Teléfono 22-31-82. Castellón. 2244 MUEBLES DE EMPRESA. ZUBIGARAY. Mobiliario metálico para despachos, oficinas, salas de juntas, etc. Entrega inmediata. LLANSOLA. Ronda Mijares 36. Castellón.

2245 CONTRA-DEXION. ESTANTERIAS METALICAS para almacenes, grandes y pequeñas cargas. Varios tipos y precios. Trabajos al día. LLANSOLA. Ronda Mijares 36 y 38. Castellón. 2246 INSTALACIONES COMPLETAS DE TIENDAS Y COMERCIOS CON STYLISAE. Mostradores, gondolas, expositoras, vitrinas, etc. Entrega en el día. LLANSOLA. R. Mijares 36 y 38. 2794 SE VENDEN pisos desde 210.000 ptas. Razón teléfono 22 43 46. 2830 MAGNIFICA OCASION, se vende local con negocio de Bar y Bolera. Razón: Herrero, 14-Bajo. Telf. 224033. 2831 MAGNIFICA OCASION se vende local 108 m2. Razón: Herrero, 14. Telf. 224033. 2893 VENDO PISO 5 habitaciones con calor negro. Económico. Razón: Tel. 223596. 2896 VENDO SOLAR 1.000 metros Avd. del Mar. Razón: Teléfono. 224077. 2902 VENDO BAJOS local comercial 264 m2. Razón: Sr. Bardenes, Poeta Verdaguier, 11. Tel. 214087. ALQUILERES 2265 ARRIENDO pisos y despachos en Edificio Sinago. Razón: Cardona Vives, 8. 2644 AGENCIA CITOSA aquila su piso rápidamente. Enmedio. 146. Telf. 22 29 35. 2887 SE ALQUILAN BAJOS comercios en Calle Alfoz, 40 m2. Razón Tel. 22 32 12.

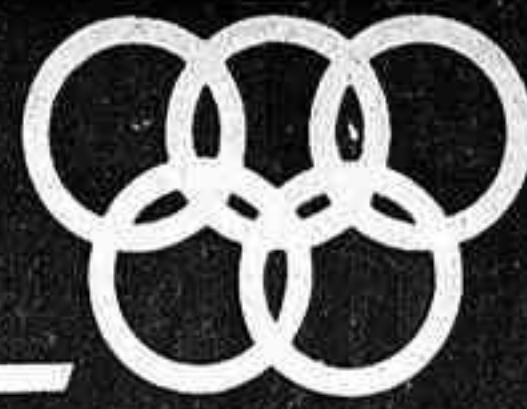
2882 TEMPORADA VERANO alquiler piso bien amueblado, muy soleado, tres habitaciones. Razón: Ciscar, 11-49. 2906 ALQUILO PISO amueblado en calle Barrachina. Razón: Avda. Valencia, 4-69. COLOCACIONES 2789 SE PRECISAN señoritas con don de gentes para repartir publicidad, trabajo cómodo y muy productivo. Razón DAMA Publicidad Gral. Aranda, 6. 2821 PRECISAMOS jóvenes de 14 a 16 años para lavado de automóviles. Presentar: Sr. Molina. Ronda Mijares 40. 2869 SE OFRECE furgoneta de reparto con chófer. Razón: teléfono 213069. 2878 TUBEROS Y CALDEREROS, oficiales primera y segunda, precisa Empresa de ámbito nacional, para trabajar en Valencia Retribución 16.000 a 17.000 pesetas. Razón: Escultor José Capuz, 15, puerta 16. Teléfono: 33-93-59, de 4 a 8 tardes. Valencia. 2885 SE NECESITAN Srts. para comedor, con experiencia. Todo estar. Buen sueldo. Restaurante Plaza, Benicassim. 2891 SE PRECISA chófer de 1.ª Edad 23 a 30 años, para reparto. Razón: Ulloa, 4.

2655 COMPRA VENTA en Automóviles CASTILLA. Vehículos ocasión todas marcas completamente revisados, mínima entrada. SOLVENCIA ABSOLUTA. General Aranda 28. Teléfono 22 48 05. 2744 ¡AUTENTICA OPORTUNIDAD! R-8, R-10, Simca 100 GL, matriculadas altas, seminuevas. Varios 600-D seminuevos. Extensa gama en RENAULT 4-L y 4-F, furgonetas y Berlinas CITROEN, Seat 850, 1500. Perfectamente revisados. Facilidades pago. Talleres Escuder. Padre Jofre, 18. Teléfono 21 44 17. 2796 SE VENDE COCHE Caravelle descajotado 2 capotas perfecto estado. Razón: teléfono 22 43 46. 2802 SU AUTOMOVIL en Doctor Clará núm. 17. Coches procedentes de cambio grandes facilidades de pago precios, sin competencia. Exposición y venta Dr. Clará, núm. 17, Castellón. 2815 AUTOS CASTELLON Seat 850 pocos kilómetros, Seat 1500 Ranchera, R-10 semi nuevo. Seat 600 barato. Citroen Berlina AZAM muy bonita. Varias furgonetas y berlinas, grandes facilidades de pago. Ronda Magdalena 27. 2822 VENDEMOS FURGONETA D. K. W., GAS-OIL, buen precio. Razón: Avda. Pérez Galdós 5, Castellón. 2844 GRAN OCASION. Ciclomotores y Moto-ciclets (USADOS) Revisados, buen estado y económicos, contado y plazos. Navarra 133. CASTELLON. 2863 850 COUPE, R-10, 350. Pegado doble dirección 200 H. P. Avias modernos. Unión, 11 Castellón.

2900 SEAT 600 completamente revisado de motor, tapizado y pintura como nuevo, se vende en Garage Meyer, calle Lucena nº 15. 2918 VENDO FURGONETA Citroen en muy buen estado. Verla Talleres Padilla, Pintor Ribera núm. 1. COMPRAS 2877 COMPRARIA VILLA en Benicassim y su término. Informes Crisanto Marzal, San Roque 63. Teléfono 212942. PERDIDAS 2898 SE RUEGA A LA PERSONA que recogió frente al nº 88 de la Avenida del Rey Don Jaime, una bolsa roja conteniendo dos bolsos de señora y efectos personales, se sirva llamar al 21-25-41. Gratificaré devolución. TRASPASOS 2897 TRASPASO PAPELERIA, céntrica. Buenas condiciones. Ref. MEB. Enmedio 35-19. 2903 TRASPASO TIENDA comestibles. Facilidades de Pago. Razón: Tel. 214926 de 2 a 5 tarde. 2908 TRASPASO bodega y verdulería. Poeta Verdaguier, 12. Teléfono 214034. 2912 POR NO PODER atender se traspasa Paquetería-Pedfumería. Razón: Rda. Magdalena, 60 de 4 a 7 tarde.



Vida deportiva

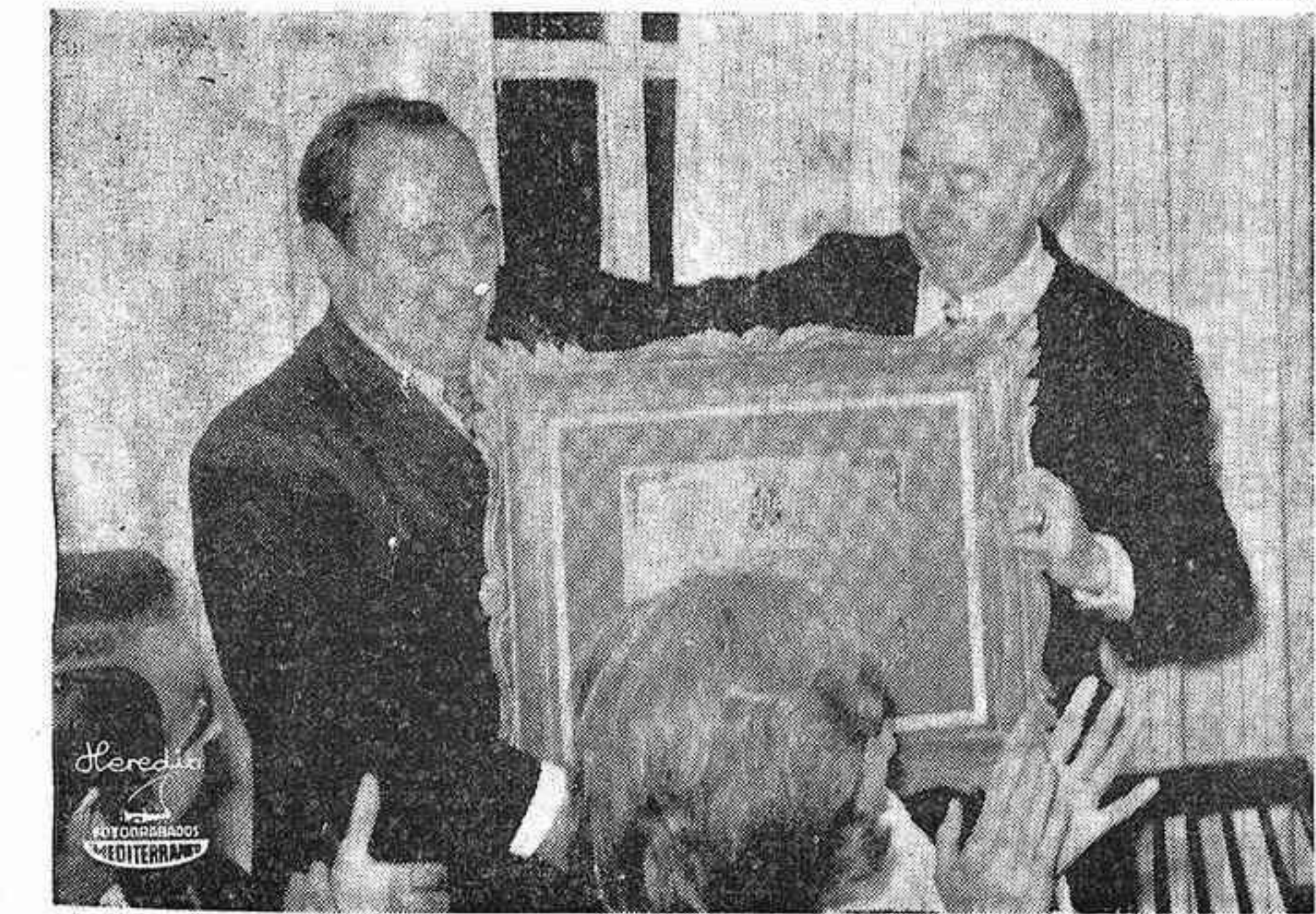


Los tres mejores

de la GALA del Deporte

En la Gala del Deporte que organiza por La Voz de Castellón y la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes se celebró anteanoche, las tres figuras de mayor relieve fueron los mejores de nuestro deporte provincial en sus distintos aspectos. El mejor deportista absoluto, Enrique Escuder, subcampeón nacional de motorismo en 250 cc. y que repite su éxito, pues ya fue el mejor de portista provincial en 1967. En cuanto a entidad deportiva, la mejor de esta temporada fue proclamada la Obra Atlético Recreativa. Finalmente, como mejor labor deportiva, fue premiada la del Presidente de la Diputación Provincial, D. Nicolás Pérez Salamero.

En las fotos, la entrega de los tres recompensas.



IMPRESION GENERAL EN ATENAS: EL MADRID DEBIO GANAR EN LA PRORROGA

PIRRI, con fractura de radio, baja definitiva para el partido de hoy

ATENAS, 20 (Crónica del envío especial de PYRESA, Antonio G. Rimada). — Kubala, con el pie en el avión que le llevaría de Atenas a Madrid, via Roma, lleva sobre sus espaldas la preocupación de un seleccionador al que le acaban de quitar algo importante.

«Mala suerte —dice— Pirri es un hombre muy importante para el equipo español. Forma parte del eje de nuestro sistema. Pero además de sus cualidades técnicas, es un jugador que arrastra a los demás, que les impulsa. Sin Iribar, sin Sol, sin Pirri y sin Gárate, tengo muchos problemas. De vuelta a casa, iré pensando en una lista de dieciocho de entre los jugadores de que dispongo. Luego, hay otros problemas —continúa—, porque Amancio sufrió calambres. Hoy se repondrá, pero mañana pueden reproducirse e incluso padecer algo muscular. La segunda final va a ser dura. Más problemas: nosotros seguimos luchando. El miércoles, Betis-Valencia, con todo por resolver. Y mientras, Rusia preparándose.

«Los partidos deberían suspenderse —añadió— cuando la selección nacional tiene compromisos de la importancia del de Rusia. Todo el mundo lo hace, menos nosotros. Tenemos un reglamento tan democrático, que la Federación lo único que puede es solicitar de los clubs su ayuda. Si ellos no acceden, nada puede hacerse. No se puede ir contra los intereses de los clubs».

EL MADRID-CHELSEA

Esa es su máxima preocupación. A fin de cuentas, Kubala es seleccionador nacional. Sentado en la grada de Karaiskaki, él ha visto el primer capítulo de la final de la Recopa. Y lo ha visto así:

«Primer tiempo del Real, que fue superior al Chelsea. Después del gol británico, se vino abajo, y estuvo al borde de la derrota. En los últimos veinte minutos, y sin despreciar a ningún otro equipo, el Madrid hizo lo que nadie es capaz de hacer, sacó esa fuerza y esas ganas hasta conseguir en un final angustioso el gol del empate. En la prórroga, superó totalmente al Chelsea, porque estuvo mejor físicamente».

Sobre el cambio de Osgood, dijo: «Seguramente el delantero estaba lesionado, y faltando poco tiempo, Sexton sacó un hombre de medio campo para sostener mejor. Sin Osgood en los treinta minutos de postre, el Chelsea fue menos atacante, Benito jugó más libre, Zoco fue adelante, Pirri también, y el Madrid, en fin, fue mejor».

LOS PERIODICOS

La prensa griega de hoy coincide en casi todos sus comentarios del encuentro.

«La luz», en griego, traducido al castellano por el corresponsal de «Marca», Emmanouel Maoumatís —que además se ha convertido temporalmente en magnífico guía tu-

Sanción a Suárez en Italia

MILAN, 20. (Afp). — Con dos partidos de suspensión y multa de 30.000 libras ha sido sancionado hoy el jugador español Luis Suárez por la Comisión Disciplinaria de la Liga italiana de fútbol.

El veterano jugador español que figura en las filas del Sampdoria de Génova, fue sancionado por conducta incorrecta con un contrato durante el partido del pasado domingo entre el Sampdoria y el Varese, que terminó con el triunfo local por 2-1.

rístico y excelente asesor en compras—, afirma que el Real Madrid ha perdido una clara ocasión de llevarse la Recopa, porque fue mejor sobre el terreno, especialmente en la prórroga, tiempo en el que superó al Chelsea en todas sus líneas. Titula su información diciendo que el equipo español venció claramente a los puntos ante un Chelsea que no fue tan fuerte como se esperaba.

Aludiendo al «madridismo» del público griego, escribe que «El clamor en el estadio fue atronador cuando el Real marcó un gol».

Para el cronista, los mejores jugadores del Madrid fueron Aman-

ció, Velázquez, Pirri y Zoco. Por el Chelsea destaca a Bonetti, Cooke y Webb.

«La voz deportiva», también en griego, titula el encuentro como una batalla de gigantes, añadiendo que el trono de la Recopa permanecerá sin rey hasta mañana. Con respecto al ambiente del encuentro, dice que «los españoles conquistaron Atenas y el corazón del aficionado griego». Las virtudes del Chelsea, según el periódico, fueron su movilidad frente a la buena técnica española y su mejor preparación física. Dice también que el resultado no es bueno para el Real, porque fue el mejor equipo. Al gol

español le da plena legalidad debido a que fue un rebote en un contrario cuando dos jugadores madrileños estaban entre la defensa inglesa y el portero. Señala como mejor jugador sobre el campo a Amancio.

El «Atenas Daily Post», en inglés, dice que el fútbol del Madrid fue «mágico» y que el más mago de todos fue Amancio. Titula la crónica «Lucha de titanes», y señala que el tanto español fue conseguido tres minutos después del tiempo reglamentario.

OTRAS OPINIONES

Coronel Patakos (Ministro del interior): «Me impresionó Amancio».

Johns (enviado especial del Daily Mirror): «El Real ha sido superior técnicamente, pero ayer el Chelsea jugó muy mal».

Gento: «Los aficionados griegos han estado realmente formidables con nosotros».

Puskas: «El Real ha sido más sólido». No obstante, Ferenc rehusó ampliar sus declaraciones, sin duda con vistas al ambiente que pueda tener su Panatinaikos en la final de la Copa de Europa, en Wembley.

El partido de mañana comenzará a las siete y media de la tarde, hora española, en el propio estadio Okaraiskaki, y será arbitrado por el suizo señor Buchel, ayer juez de línea.

DUDAS EN LAS ALINEACIONES

ATENAS, 20 (Pyresa). — El día intermedio que concede la UEFA hasta ese segundo capítulo de la final de la Recopa, ha sido tranquilo por una parte y activo por otra. tranquilidad podía verse en los hoteles de concentración de los dos equipos. Esta mañana se rompió el sistema de lejanía del mundial ruido, escuchando las espaldas de Zoco, Betancort, Sanchis, Grosso y Bueno. Pasearon por los jardines dando un ambiente distinto alojando la tensión con vistas al partido de mañana.

Pirri quiere jugar a toda costa, pero lógicamente no saldrá. Muñoz tiene dudas en la alineación de mañana, especialmente en los puestos de los extremos. De todas formas se puede adelantar que el bloque de atrás y medio campo será este: Borja; José Luis, Benito, Zoco, Zuzunegui; Grande, Grosso y Velázquez; en la delantera las cosas no están claras por el momento. Con el siete a la espalda podrán salir Amancio o Pelotas. En el centro del ataque uno de estos dos, mientras que en el extremo izquierdo parece que será Bueno el jugador inicial.

Amancio y Grosso cojean sensiblemente, pero se cuenta con ellos. Por lo que respecta a los ingleses, las dudas se hacen impenetrables, porque nadie dice ni palabra. No obstante, sabemos que Dempsey, Osgood, Hollins, Weller y Houseman se encuentran tocados. Concretamente, Hollins ha sido inyectado en una rodilla esta misma mañana.

La alineación probable del Chelsea será esta: Bonetti, Mulligan, Dempsey, Webb, Harris, Hudson, Cooke, Boyle, y en la delantera, Weyer, Osgood y Houseman.

Si Dempsey no pudiera alinearse sería sustituido por Hinton y si el delantero centro no estuviera recuperado sería Smetours quien ocuparía el eje del ataque. Todas estas cosas y algunas más se resolverán mañana antes del encuentro.

El entrenador inglés Sexton sigue insistiendo en que las posibilidades de victoria se reparten al 50 por ciento.

La recaudación del partido de ayer ha sido de cinco millones de dracmas, equivalentes a 16.750.000 pesetas de las que cada equipo (descontando impuestos y porcentaje de la Federación Griega y gastos generales), se llevará 3.350.000 pesetas. A esto hay que añadir los derechos de televisión y radio que han ascendido a 750.000 francos suizos. Y por descontado que estas cantidades se doblarán con el partido de mañana.

Ya es sabido que el colegiado suizo, Sr. Buchel, que en el pasado encuentro fue uno de los liniers, será quien dirija la segunda final, auxiliado en las banderas por sus colegas señores Goppel y Scherrer de la misma nacionalidad.

Esta tarde ha llegado al aeropuerto helénico el jugador De Felipe, que fue llamado ayer por Muñoz, quien inmediatamente se incorporó a la concentración.

LA LESION DE PIRRI

ATENAS, 20 (Afp). — Pirri ha sufrido fractura de radio de su brazo izquierdo, como consecuencia de una lesión sufrida a los 28 minutos de la prórroga del encuentro disputado anoche entre el Real Madrid y el Chelsea, en la final de Recopa.

En principio no se le dió mayor importancia a la lesión, pero de todas formas, Pirri fue enviado a una clínica de Atenas para ser sometido a una radiografía. El resultado ha sido la inesperada fractura del radio de su brazo izquierdo, por lo que será baja definitiva en el partido de mañana viernes contra el Chelsea.

Cartelera de Espectáculos

CINE SINDICAL: Sábado 7:30 y 10:30: Alfredo Landa en DIABLO COJUELO.

CINE SAN PABLO: Continua 6:45: Doris Day en EL NOVIÓ DE MAMA y TORMENTA SOBRE EL PACIFICO. T. Menores.

SABOYA: 7:30 y 10:30: MARTA. Cinemascope-Technicolor. Marisa Mell y Phillippe Noiret. Mayores 18 años.

AVENIDA: 7:30 y 10:30: EL HORROR DE FRANKENSTEIN. Technicolor. Ralph Bates y Kate O'Mara. Mayores 18 años.

GOYA: Continua 6:30 tarde: EL TURISMO ES UN GRAN

INVENTO. Technicolor. Paco Martínez Soria y SUCEDIO A LAS DOCE Y MEDIA. Technicolor. Curd Jurgens y Heinz Reincke. Mayores 18 años.

REX. HOY NO HAY FUNCION. Mañana: 7:30 y 10:30. UN TRABAJO EN ITALIA. en Cinemascope y Technicolor. Michel Caine y Noel Coward. Mayores 14 años.

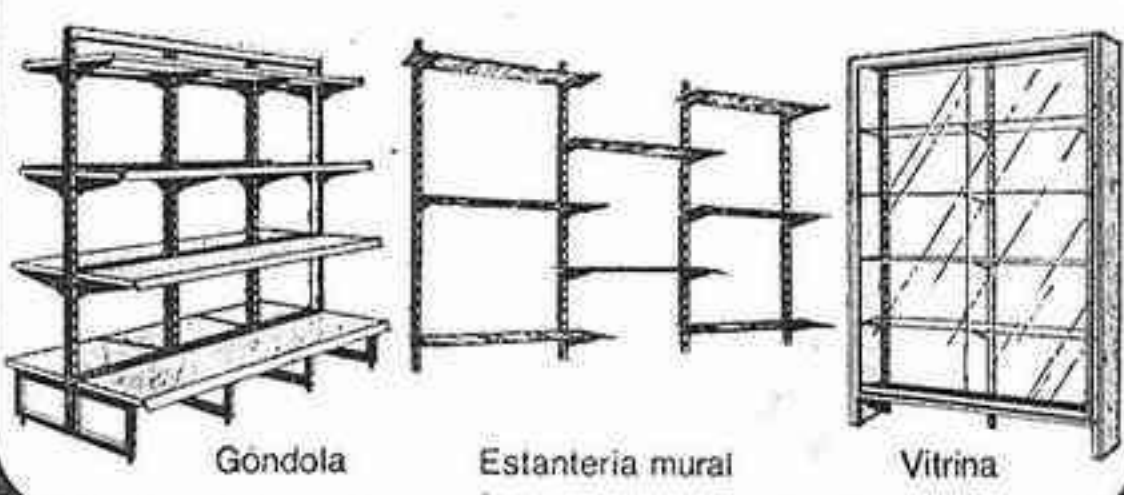
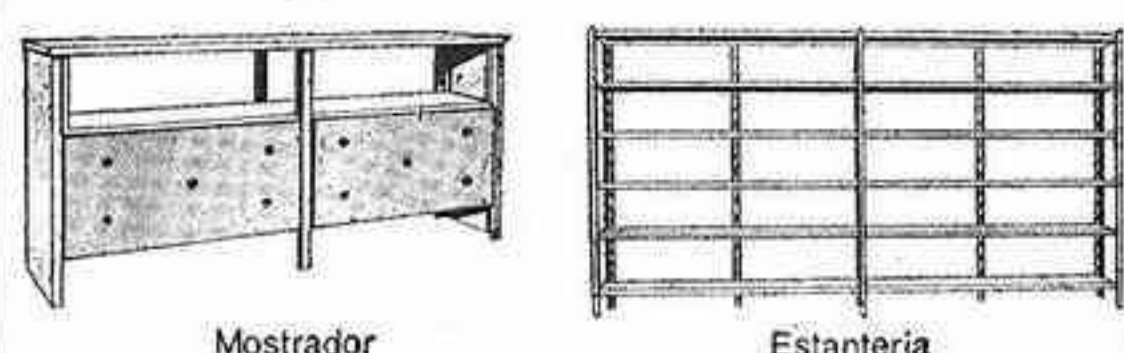
CINE CONDAL (Villareal): Sábado 9:30 noche, Manolo Escobar, Conchita Velasco, Gracita Morales y José L. López Vázquez, EN UN LUGAR DE LA MANGA y ADIOS GRINGO. A. Mayores 18 años.

Stylsaf

Estanterías y muebles desmontables y regulables para el montaje de locales comerciales.

INSTALACIONES COMERCIALES

TRES MEDALLAS DE ORO EN NUEVA YORK Y BRUSELAS



Joaquín Llansola, S. L.
R. Mijares, 48 Telf. 213321 CASTELLÓN

Bias Borrás Marco
Trinidad, 9 Telf. 573 y 63 VALL DE UXÓ (Castellón)

Moliner
Socorro, 28-Telf. 762 VINARÓZ

Ayer, tres partidos de Copa del Generalísimo Ganó el A. de Madrid en Logroño, empató el Celta en La Coruña y perdió el Elche ante el San Andrés

LA CORUÑA, 20. (Crónica del corresponsal deportivo de Pyresa, José Antonio Martínez). — El Deportivo de la Coruña y el Celta empataron a cero goles.

ALINEACIONES
DEPORTIVO DE LA CORUÑA: Seoane (3); Bello (2); Luis (3); Cholo (2); Manolete (1); Bordoy (3); Cortés (1); Sertucha (1); Valés (0); Cervera (0) y Becl (1).

CELTA DE VIGO: Gost (1); Isa bello (1); Rivas (2); Hidalgo (1); Manolo (2); Rivera (2); Lizcano (1); Juan (1); Rodilla (1); Castro (2) y Jiménez (2).

Arbitro, Sr. Camacho, del Colegio Castellano, casero.

JUICIO CRITICO
Partido de los octavos de final de Copa de Su Excelencia el Generalísimo y a la vez de máxima rivalidad regional, que se tradujo en una gran entrada en Riazor, calculándose en unos 20.000 aficionados los que presenciaron el encuentro que ha resultado de baja calidad técnica, de mucha fuerza, pero con exceso de nerviosismo por parte de los conjuntos, y en una palabra, de las clásicas ca-

racterísticas de los choques de rivalidad.

No obstante, el Celta de Vigo actuó con un mayor sentido y coordinación en la labor de conjunto, porque sus líneas estuvieron más engrazadas y en la segunda parte existieron oportunidades para materializar el gol y consumar la victoria. Tuvo su base principal en que el centro del campo, con la labor de Rivera, Juan y Castro, sabía polarizar su fútbol en hábiles contrataques, en los que se distinguía el extremo izquierdo Jiménez.

Ante este conjunto, el Deportivo realizó una gran defensa, que estuvo a una altura incommensurable, manteniendo imbato su marco, pero fallando estrepitosamente en el ataque, por lo que como mal menor, el empate ha sido un éxito para el cuadro local, en el que pesa la larga competición del liga en Segunda División, y como no, el ascenso a la división de honor por el que se está luchando y que hay posibilidades de alcanzar. Eso ha pesado mucho hoy en la condición física del Deportivo, que después del

partido con el Córdoba, el pasado domingo, tiene que seguir pensando en el próximo, frente al Santander, por lo que la condición física de los jugadores no estaba a la altura de los del Celta de Vigo, más descansados y tranquilos.

EL A. DE MADRID GANÓ EN LOGROÑO
LOGROÑO, 20. (Pyresa). — El A. de Madrid ha vencido al Logroño por 0-2 en partido de Copa.

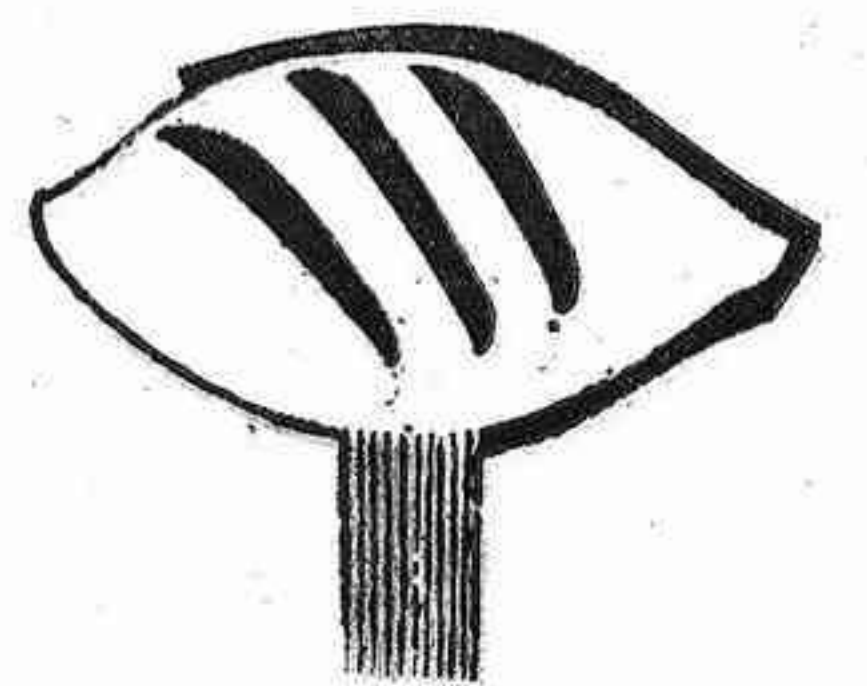
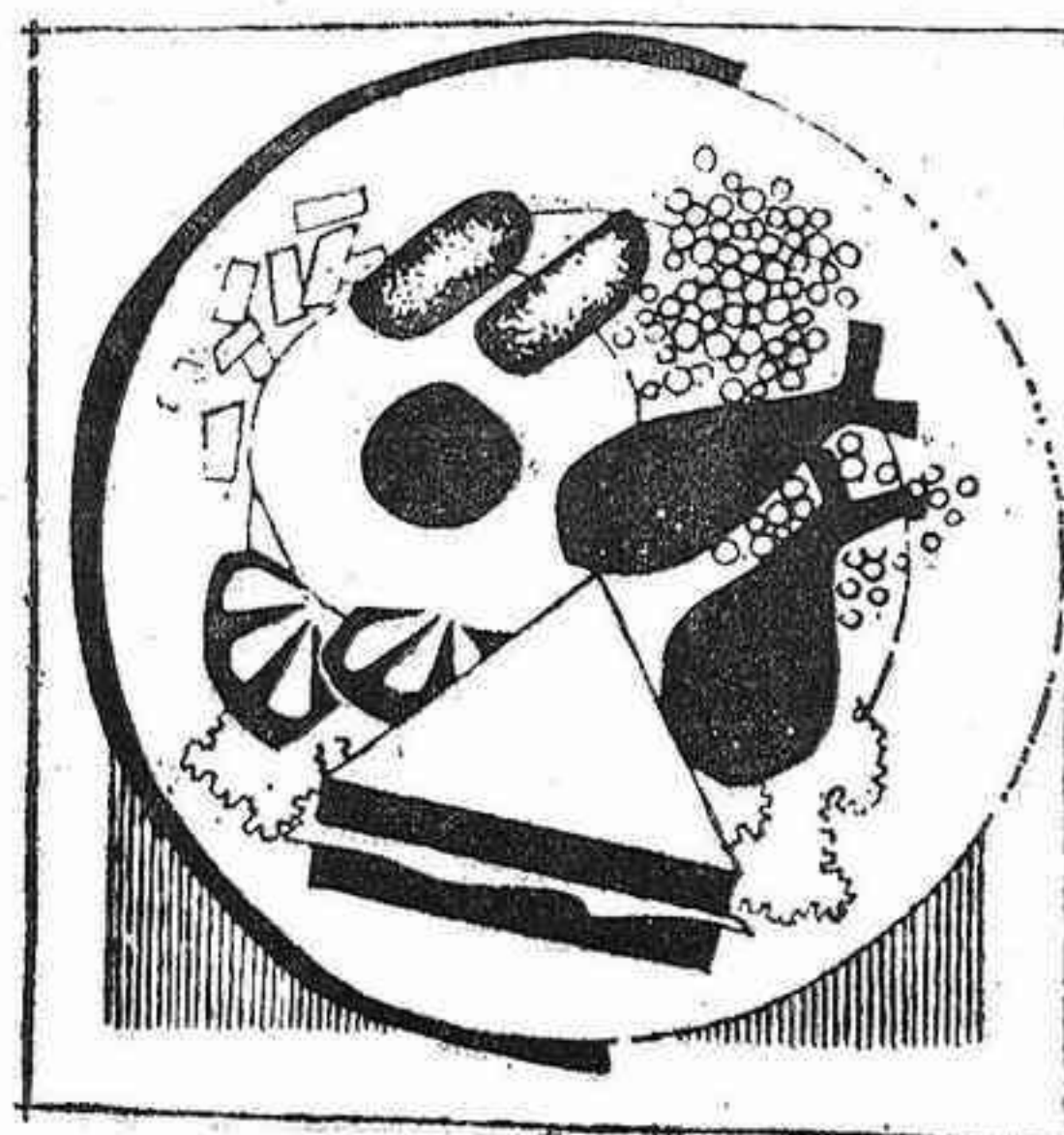
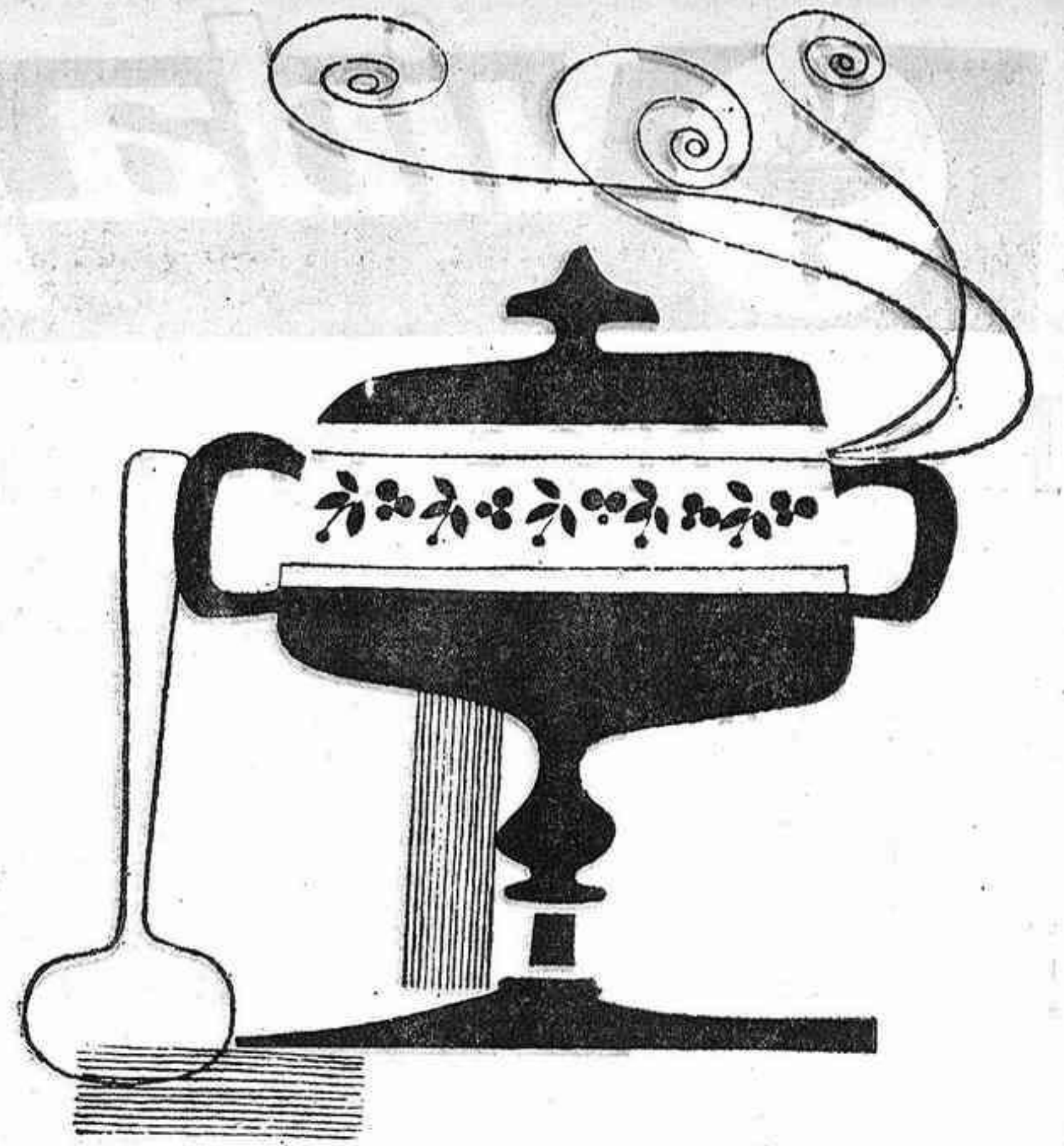
ALINEACIONES
A. DE MADRID. — Zubirain (2); Melo (2); Jayo (2); Quique (1); Adelardo (2); Iglesias (2); Ufarte (0); Trurota (1); Luis (1); Alberto (1); Salcedo (1).

En la segunda parte Leirós (2), sustituyó a Ufarte y Eusebio (1), a Salcedo.

LOGROÑOS. — Larrañaga (0); Mujica (1); Corcuera (2); Arana (2); Belaza (2); Luis (2); Hernández

Pasa a la pág. 10

a buen entendedor «menú del día»



En España nos gusta comer bien. Y podemos, afortunadamente. Para disfrutar de una comida completa a un precio justo, basta pedir el "menú del día". Es la mejor elección, en los restaurantes de todas las categorías.

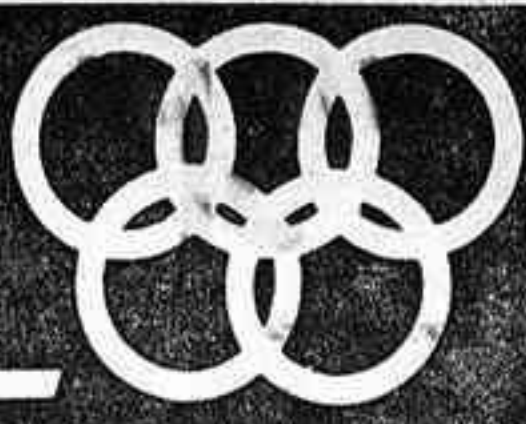


Entre las ventajas que usted tiene cuando pide el "menú del día", están la seguridad de un precio global razonable por una comida en la que siempre figuran las especialidades de la casa. Por eso... al buen entendedor "menú del día"

**Hay restaurantes de cinco tenedores
cuatro, tres, dos, uno...
no hay restaurantes sin el "menú del día"**



vida deportiva



AUTOMOVILISMO

Nuevo triunfo de Castellano y Sra. en el Rallye del Cerezo - Premio Garage Castellón de ayer

Exito de Automóvil Club con entrega de premios y trofeos en el Hotel Míndoro

Se celebró ayer el I Rallye del Cerezo-Premio Garage Castellón, que en síntesis fue una prueba muy interesante, con un precioso recorrido, constituyó un nuevo éxito para el Automóvil Club Castellón, que una vez más demostró su competencia y una prueba que dio comienzo a las 8.30 de la mañana, y que tras las verificaciones concluyó a las dos de la tarde, finalizando con la entrega de premios y trofeos en el Hotel Míndoro a las nueve de la noche.

Los resultados fueron buenos y meritorios a través de doce controles, la mitad de los cuales se realizaron en la subida al Desierto con hectométrica, quedan algo lejos de la capacidad incluso de los mismos ganadores, de todos modos el resultado que sitúa a Serrano I y Serrano II detrás del matrimonio Castellano, demostrando que eran los mejores y como tales quedaron en noble lid y por margen escaso, segundos de la pareja Pascual Llansola, que se perfilaron como auténticos primera serie de la regularidad, estando un tanto desdibujado Ripollés que no logra la pareja ideal que se le competiere, para el logro de los resultados en el habitual.

Una vez más, aunque escasa caravana de participantes de catorce coches, que con ambulación y algún organizador en el paso de alguna villa fueron 20, fue un gran atractivo, y sonaron en muchos lugares aplausos para todos. Felicitación a todos los participantes que terminaron el Rallye, y si hoy encabeza de nuevo la clasificación Castellano y Sra. como sucediera en el rallye Magdalena, es demostración de una auténtica competencia, y si Betoret ha realizado una prueba no acorde con sus últimos resultados, la verdad es que no sabemos a qué atribuirlo, luego en el término medio, hay resultados en general buenos, que se pueden superar, si bien hemos de decir, que los cronometradores también buscan los lugares más estratégicos, donde es fácil que los participantes pichen algún segundo, por ello las diferencias, y por último felicitación a Garage Castellón por el patrocinio de la prueba. — ESCAPE.

CLASIFICACIONES OFICIALES

CLA.	NUM.	EQUIPO	VEHICULO	POBLACION	PUNTOS
1	14	Castellano y Sra.	Seat-1.430	Castellón	59
2	8	Serrano I-Serrano II	Seat-1.430	Castellón	65
3	3	Pascual-Llansola	Seat-124	Castellón	78
4	2	Ripollés-Solsona	Alpine 1.255	Castellón	106
5	1	F. R. Mateu-Segarra	Seat Coupe 850	Castellón	126
6	5	Saez-Sta. Vidal	Seat Coupe 850	Castellón	169
7	11	Torrrens y Sra.	Seat 124 Sport 1.600	Castellón	177
8	10	C. Mateu-Valentín	Mini-1.090	Castellón	195
9	12	Buzo-Suñen	Seat-1.430	Castellón	219
10	7	Breva-Breva	M.G. 1.300	Castellón	250
11	6	Izquierdo-A. Guinot	Sinca 1.000	Castellón	164
12	4	De Rojas-Sta. Beatriz	Seat-1.430	Castellón	169
13	9	Bañari-Figueroa	M. G. 1.300	Benicarló	291,8
14	15	Betoret-Dauflí	Mini-1.285	Castellón	556,5

CLASIFICACIONES POR EQUIPOS

1. — Equipo Automóvil Club Castellón (14), (8), (3), 202 puntos.
2. — Equipo Garage Mateu, Sica y Deportes, D. Guillermo Dauflí, tras unas palabras celebrando su labor, impuso la insignia de bronce de la Delegación al Presidente del Automóvil Club, D. Joaquín Sánchez y Sánchez.

MOTORISMO

FESTIVAL DE TRIAL DE LAS FIESTAS DE LA JUVENTUD EN VALL D'UMBRI

«Cuchó» vencedor en hasta 75 con Ducati 50 - Valls con Bultaco en 250

DENTRO del extenso programa de las fiestas de la Juventud Castellonense, que se está desarrollando con gran éxito, ayer se celebró en el Campo de Moto-Cross del Moto Club Castellón el sensacional Festival del

trial ubicado en las fiestas mencionadas, que constituyó un resonante éxito tanto de participación como de organización y resultados obtenidos por los participantes todos miembros de la OJE. La prueba que fue presidida por el Delegado Provincial de la OJE, camarada Benigno Cifuentes, y la actuación de los miembros de la Escuela OJE del Moto Club Castellón fue destacada, y el número público se pasó una buena mañana soleada en este lugar propiedad del Moto Club Castellón, debido para este mesnester a las Fiestas de la Juventud. El festival estaba formado por dos competiciones, la primera reservada para monturas hasta 75 c.c. y la segunda para más de 75 hasta 250 c.c. que tras las comprobaciones dieron el siguiente resultado. Categoría hasta 75 c.c.: 1.— «Cuchó» sobre Ducati 50 TT con 10 puntos; 2.— Suller, id. 11; 3.— «Tomás», id. 17; 4.— Vidal, Ducati 75 TT, 20; 5.— Pallarés, id. 39; 6.— «Odín», id. 39.

7.— Breva, Montesa 50 TT, 48; 8.— Sánchez, Ducati 50 TT, 48; 9.— Fortea, Derbi 50 TT, 48; 10.— Castell, Ducati 50 TT, 55. Categoría de más de 75 y hasta 250 c.c.: 1.— Valls, Bultaco con 4 puntos; 2.— García, Bultaco, 18; 3.— Sánchez, Bultaco, 27; 4.— Martínez, Bultaco 117. Como se puede comprobar los resultados han sido altamente satisfactorios, y dan fundadas esperanzas de que la Escuela OJE del Moto Club, en su próxima salida el próximo domingo a Carcagente nos traeran buenos resultados como compendio de sus entrenes. Señalemos, que este Festival de Trial, es un eslabón más dentro de las Fiestas de la Juventud, y un claro exponente, de que la ilusión puesta desde el Delegado provincial de la Juventud Camarada Rodrigo Segura, hasta el último miembro de la OJE, se ha de ver compensada por la brillantez con que pasarán el nombre de nuestra OJE en las pruebas de Trial. — ESCAPE.

AJEDREZ

Entrega de trofeos en Burriana

Se efectuó en el Centro Juvenil de convivencia, de la Delegación Local de la Juventud, la entrega de trofeos a los vencedores del I Campeonato Local de Ajedrez, en las categorías Infantil y Juvenil. Presidió el acto el Director Local del Departamento de Servicios a la Juventud, D. Bautista María Guero; Presidente y Directivos del Club Ajedrez Burriana y numerosos público concurrieron por simpatizantes y familiares de los competidores.

Hoy comienzan los «II Juegos Nacionales de Enseñanza Primaria»

En las instalaciones deportivas de Sección Femenina

Ayer, a las ocho de la tarde, se reunieron en el salón de actos de la Delegación Provincial de Sección Femenina, las jefes de expedición y entrenadores que acompañan a los equipos de baloncesto, balonmano y voleibol de las provincias de Alicante, Alicante, Murcia, Teruel, Valencia, Cuenca, Madrid, Lérida y Castellón, que componen el sector que ha correspondido jugar en Castellón, con el fin de dar las normas técnicas para la celebración de estos «II Juegos Nacionales de Enseñanza Primaria» y hacer el sorteo para decidir el lugar en que correspondía jugar a cada equipo. Presidió la reunión la Secretaria Provincial de la Sección Femenina, a quien acompañaban mandos de la citada Delegación. En primer lugar, la Secretaria de Sección Femenina dio la bienvenida a los presentes, animándoles para que con la ayuda de todos alcanzara el éxito que se espera. Luego la Regidora Provincial de Educación Física dio las normas técnicas que han de regir la competición. Por último, se procedió al sorteo de los equipos, que quedó de la siguiente manera: VOLEIBOL. Día 21, a las 6 de la tarde, Castellón-Madrid; día 22, a las 11 de la mañana, Lérida-Castellón; día 23, a las 10 de la mañana, Madrid-Lérida. BALONMANO. Día 21, a las 11 de la mañana, Castellón-Madrid; día 21, a las 12 de la mañana, Valencia-Cuenca; día 22, a las 11 de la mañana, Madrid-Valencia; día 22, a las 12 de la mañana, Cuenca-Castellón; día 23, a las 11 de la mañana, Cuenca-Madrid; día 23, a las 12 de la mañana, Valencia-Castellón. BALONCESTO. Día 21, a las 11 de la mañana, Valencia-Alicante; día 21, a las 6 de la tarde, Alicante-Castellón; día 22, a las 12 de la mañana, Castellón-Valencia; día 21, a las 12 de la mañana, Murcia-Albacete; día 21, a las 7 de la tarde, Albacete-Teruel; día 22, a las 11 de la mañana, Teruel-Murcia.

INAUGURACION
Sábado día 22 7 tarde
Bar-Restaurante DON PEPÉ
Barra libre
Playa Benicarló

El domingo, el Onteniente en el Estadio

Duda sobre la alineación de Tonín, que se encuentra algo indispuesto

ASADO mañana el antepenúltimo partido de Liga con la visita del Onteniente en el Estadio Castalia, en otro interesante partido para ambos contendientes. El Onteniente, por la necesidad que tiene de sacar puntos fuera de casa para eludir el descenso automático en el que se ve envuelto junto con el Moscardó, Calvo Sotelo, Villarreal, y Langreo, y el Castellón por esa ilusión que aún queda de conseguir la clasificación para el ascenso si se siguen ganando los partidos de casa y el que resta por jugar fuera con el Pontevedra. Que todo entra dentro de lo posible, pero, que ha de acompañar también algo la suerte en materia de resultados sorpresas en los demás frentes donde han de batallar los Córdoba, Rayo Vallecano, Mallorca, Coruña, etc... Pero, claro está, hay que pensar primero con el encuentro que ha de jugarse pasado mañana domingo en el Estadio del Onteniente, que parece fácil rival sobre el papel, pero que puede constituir también un serio contrincante por esa necesidad que tiene precisamente de puntuar para salvar un puesto en Segunda División. El entrenador, Muller, nos contaba antes de salir para los partidos amistosos de ayer en Nules

y Onda, que difícilmente podrá contar con Tonín, ya que se encuentra muy decaído y algo indispuesto. Al preguntarle de quien podría ser el sustituto del castellanense, si es que se confirmaba su baja para este encuentro con el Onteniente, el preparador albino nos manifestó que tenía también una duda sobre quien de los dos Jimenez y Demetrio iban a ocupar ese puesto. Duda siguió manifestándonos que no resolvería hasta después del encuentro de mañana sábado. Por lo demás el Sr. Muller nos dijo que contaba con los mismos que se desplazaron a Sama de Langreo. Esto es con Mendicía e Iglesias como porteros; Corrales, Cela y Babiloni, defensas; Ferrer y Cayuela, como medios volantes; y del Bosque, Claros, Leandro y Felix, como delanteros, con la duda antes dicha de Jimenez o Demetrio para ese puesto que pueda dejar Tonín. Para los cambios nos señaló que pueden ser Foleh, González y Pepin. Como de costumbre, los jugadores que señale el preparador para este encuentro, lista que facilitará esta tarde según nos dijo, se concentrarán mañana por la tarde en el Hotel Turcosa a la espera del partido con los del Clariano. J.T.V.

HOY EN MADRID, RENE ROQUE PONDRÁ EN JUEGO SU TITULO EUROPEO DE LOS SUPERLIGEROS ANTE CARRASCO

MADRID, 20. (Pyresa). — El actual campeón de Europa, el francés René Roque, pondrá en juego su título de los superligeros, el próximo día 21, en el Palacio de Deportes de Madrid ante el aspirante oficial, Pedro Carrasco. El español, sin perjuicio del título de Europa que va a disputar, tiene en línea su pelea para el título mundial frente al campeón Ken Buchanan, para lo cual tanto la F. E. B., como la I. B. U., presionan con justicia a la W.B.C. y a su presidente, el filipino Justiniano Montano, con el fin de que se cumplan los acuerdos de la VI Convención celebrada en esta capital, en junio de 1970.

EL CAMPEON ROQUE

René Roque nació en Lyon (Francia), el 15 de octubre de 1941 pasó al profesionalismo en 1963, si bien sus combates empezaron a ser registrados por los anuarios pugilísticos, a partir de 1964 en que se enfrentó a Jacques Drullie, en Cannes, el 8 de febrero con victoria a los puntos, en seis asaltos. René Roque, es un boxeador de excelente calidad, que ha mejorado considerablemente en estos dos últimos años, está calificado actualmente como el mejor pugil de Francia. Es un esgrimista depurado, combatiendo, duro y fuerte en su pegada, por lo que no puede decirse que la pelea vaya a ser fácil para Carrasco dadas las características boxísticas del campeón. Pedro Carrasco sabe que, aunque esta pelea la efectúa en categoría superior ante el título mundial, los ojos del mundo internacional boxístico, están puestos en él, por lo que el ombense no puede defraudar. René Roque ha sido campeón de Francia en pesos ligeros y superligeros. El primer título lo logró al vencer a Jacques Kancelari, por puntos en Lyon, el 11 de marzo de 1967; el segundo título lo consiguió ante Roger Zamí, el 31 de marzo de 1969, en París, por su victoria por K. O. en el séptimo asalto. El título de los ligeros de Francia, lo defendió Roque en dos ocasiones, frente a Maurice Tavant, con resultado de combate nulo, el 17 de mayo de 1968 y ante Leonard Tavarez, en victoria a los puntos, el 16 de diciembre del mismo año, en París. En 1968, tomó parte en el torneo de «pesos ligeros de Europa» cuyo campeón, disputaría la corona europea al entonces campeón, el español Pedro Carrasco. Roque, se enfrentó al actual campeón de España, el grancauriano Kid Tano, el 25 de febrero, en Las Palmas, en la final de dicho torneo y al conseguir el español la victoria limpia y brillante, por puntos en doce asaltos, se ganó el derecho efectivo a enfrentarse a Carrasco por el título europeo. El pasado 1970, ha sido un año brillante para René Roque al proclamarse campeón de Europa de los pesos superligeros, trono vacante en dicha fecha, debido a que el entonces campeón, el italiano Bruno Arcari, al vencer por puntos al campeón mundial, el filipino Pedro Adique con título en juego, renunció a su corona de Europa. Roque era el aspirante oficial a este título, sin rival, lo que motivó que fuese nombrado también «aspirante» el italiano Sandro Poppolo, pugil por cierto que fue campeón mundial, cuando el título era único y sin dobles. La victoria la obtuvo René Roque, por puntos, en Montecatini, el 22 de abril de 1970, proclamándose así campeón de Europa. El 10 de julio del mismo 1970, disputó el título mundial a Bruno Arcari, en Sabbadoro, en versión W. B. A. El árbitro decretó, instantáneamente, la descalificación de Roque, cuando éste llevaba ventaja en la puntuación y ponía con frecuencia, en graves aprietos, al campeón mundial. Posteriormente Roque, efectuó varias defensas de su título de Europa frente a Boerge Krogh (nulo, en Copenhague, el 27 de agosto de 1970); ante Roger Zamí (en París, victoria por puntos, el 16 de noviembre de 1970); frente a Romano Fanal (en Lyon, victoria por puntos, el 27 de diciembre de 1970). Su última defensa del título la efectuó el pasado 16 de marzo, en Viena, frente al «turco» Cemal Kameci, con el resultado de «combate nulo», pelea arbitrada por el español Enrique Peñero. Roque fue distinguido en París con el «Oscar Dubonnet» 1970.

EL ASPIRANTE CARRASCO. Nacido en Villa de Alonso (Huelva), el 11 de julio de 1943, Pedro Carrasco fue campeón de Europa frente al danés Boerge Krogh al que venció por K. O. en Madrid, el 30 de junio de 1967. Posteriormente defendió su título ante pugiles calificados como Kid Tano, Bruno Melissano, Olli Maeki, Tore Magnussen y Miguel Velázquez, siendo esta pelea la más memorable de la carrera boxística del ombense. Ahora, ante Roque, hay que esperar que aquel título que un día dejó por propia voluntad, aunque ahora, en categoría superior, vuelva a sus manos, y por ende a España. Esta será una buena prueba para Carrasco, con vistas al título mundial que en justicia merece disputar, a Ken Buchanan. René Roque se enfrentó a Fedro Carrasco, el 13 de diciembre de 1965, en Milán, con victoria del español, a los puntos, en 8 asaltos.

CICLISMO

Vicente ARQUIMBAU, de Almazora, brillante vencedor del VII Trofeo «Muebles Sales» conquistando la victoria de la última jornada, Gran Premio y Trofeo «Vinos Viñalar»

TROFEO AL VENCEDOR Vinos Viñalar

CUANDO en una competición deportiva, semejante al Torneo Regional de Ciclismo, VIII Trofeo Muebles Sales, a lo largo de la puntuación alcanzada en cuatro jornadas, conquista el mejor y más preparado de los participantes, es una satisfacción para el club organizador y todos los más directos y eficientes entendidos a este deporte del ciclismo. Es esta la nota más significativa a resaltar en la persona de Vicente Arquimbau, participando solamente en tres de las cuatro pruebas del Torneo, ha conquistado la victoria absoluta. Un magnífico recital de ciclismo el que nos ha deparado el joven y firme promesa almazorense que yo le calificaría el Merck regional. Es notorio que estando su nombre entre los inscritos, el resto de corredores pueden aspirar al segundo puesto. Decíamos en nuestro comentario de la prueba del día 9 de mayo, «atención al almazorense Vicente Arquimbau, pues estaba clasificada entre los primeros y lo veíamos como un firme candidato para victoria final. Un perfil ideal el que debían recorrer los ciclistas en esta última jornada con un total de 85 kilómetros trazado sin dificultad hasta la Puebla de Tornesa, si bien antes había que escalar las cuevas que llevan el mismo nombre, para desde allí, en constantes curvas y continuos toboganes, invitar a la hazaña más espectacular, con un descenso audaz y extremecedor, lanzarse a tumba abierta, buscando la población de Onda, pasando antes por Villafra de los Rios, y Ribesalbes. Fue en este trayecto donde se originó la más noble y original batalla del Torneo, Vicente Arquimbau, empleando todas las armas a su alcance, izaba bandera victoriosa ante los hombres de la U. C. Benicarló y el líder Juliá que tuvieron que rendirse ante el combate extremecedor que se estaba desarrollando. En un agotador esfuerzo, iniciado por Doménech que situado en punta de carrera cuando faltaban 10 kilómetros para alcanzar Alcora, logró pronto un botín de 2 minutos de ventaja, con ello lograba encender la pólvora del pelotón que quedó disgregado en varios grupos. El pedaleo firme y sereno de Doménech nos invitaba a la creencia de una victoria final, pero al paso por Ribesalbes era absorbido y rebasado por Arquim-

bau y García que no estaban dispuestos a concesiones de ninguna índole. Tomaron la salida 60 corredores que en compacto pelotón recorren los 20 kilómetros primeros, si bien se originan varias escaramuzas e intentos de despegue, siendo la más notable, García Villarejo y Gasulla que lograrán 300 m. para ser reincorporados nuevamente al pelotón. Las Cuestas de Puebla de Tornesa es coronada en primer lugar por Jesús García, seguido de J. Martí, Arquimbau y el líder Juliá. Nada destacable hasta Villafra, donde en cabeza forman un pelotón de 35 hombres, habiendo quedado descolgados el resto, debido al gran promedio que se está rotando. Observamos mucho público en San Juan de Moró y es cuando Doménech, aprovechando un momento de calma del gran pelotón, pone tierra por medio y se lanza en su aventura, que tendría fin a los dos kms. de Ribesalbes, donde llegaría con 20 segundos de ventaja sobre Arquimbau y García, a 20 segundos de los anteriores, pasan en pequeñas diferencias de tiempos Enrique Martínez, Victoriano Navarro, Francisco Giner, José Martínez, Enrique Arias, Juan Martínez, Manuel Gasulla, Manuel Juliá el líder, Bernardo García y el resto de corredores hasta 35 en total. El paso por Onda a los 85 kilómetros de carrera y con tiempo empleado de 1'53, pasan en cabeza Arquimbau y García que en perfectos relevos ya han dejado atrás a Doménech, que marcha a 1' de los anteriores, le siguen Giner, Martínez y Navarro a 1'45, a 50 segundos de estos Juan Martínez y Peñarroja, a 30 segundos de los anteriores Manuel Gasulla y Arias. La presencia de los dos escapados Arquimbau y García en la meta de Villarreal, instalada en la Avda. de Pío XII, es acogida con cariñosos aplausos de la gran concurrencia que acudió a la meta de llegada, donde con gran facilidad Arquimbau vence a su compañero de escapada García. La clasificación de la carrera fue la siguiente: 1.—Vicente Arquimbau, 2-22-15. P. D. Promedio 35'210. Km. H. 2.—Jesús García, id. Portaña. 3.—José R. Doménech, 2-25-05. P. D. 4.—Victoriano Navarro, id. P. D. 5.—Juan Martínez, id. U. C. Benicarló. 6.—José Vte. Peñarroja, id. id.

- 7.—Pco. Giner, id., G. D. Casera.
- 8.—José Martínez, id., id.
- 9.—Andrés García, 2-25-15. P. C. Sillín.
- 10.—Manuel R. Juliá, id., Benicarló.
- 11.—José Arias, id., P. D.
- 12.—Enrique Aragüete, 2-27-05. G. D. Casera.
- 13.—Manuel Gasulla, id., U. C. Benicarló.
- 14.—Manuel Alandi, 2-28-13. P. C. Portaña.
- 15.—Bernardo García, id., P. D., siguiendo a continuación y con pequeños intervalos de tiempo Ramón Vte. García, José Bonillo, Julián Gómez, José Estrada, Rafael Boilli, hasta 35 clasificados. Clasificación general del Torneo: 1.º V. Arquimbau, 2.º M. Juliá, 3.º Juan Martínez.

Vencedor por equipos, Trofeo Financiera Nacional, la U. C. Benicarló, con 21 pts., seguido del G. D. Casera con 27. Presidía la llegada la Srta. Inmaculada Latorre Arrufat, Reina de las Fiestas, acompañada de su Corte de Honor, haciendo entrega de todos los trofeos de la prueba. Arbitraron los Sres. Llorens, Segura y Pardo, que estuvieron bien en sus actuaciones.

Finalmente señalar el apoyo incondicional de las firmas patrocinadoras. Pavi, Luyoris, Autovill S. L., Vinos Viñalar, Muebles Sales, Coca Cola encargada del avituallamiento del Torneo, Maderas C'ómbente, Pascual Melchor, Automóviles Castalia, Cervezas el Aguila, Financiera Nacional, Broch Font y Restaurante el Molino que con su colaboración tanto ayudan para el montaje de estas competiciones, sin olvidar al periódico de nuestra provincia el MEDITERRANEO, a todos ellos el reconocimiento más sincero de la gran familia ciclista provincial.

GRAN CARRERA CICLISTA EN ALMAZORA. — TROFEO SANTA QUITERIA

El próximo día 24, lunes, a las 4.30 de la tarde, se disputará esta importante prueba para Aficionados de 1.ª y 2.ª, organizada por el C. C. de Almazora y con el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento de Almazora en conmemoración de las fiestas a Santa Quitéria. El recorrido serán 60 vueltas a un circuito urbano con un total de 85 kms. Son 12 los premios a disputar con un primer de 3.000 pesetas y trofeo, el 2.º 2.000 y trofeo, el 3.º 1.500 y trofeo, descendiendo hasta el 12 clasificado que percibirá 100 Ptas. Hay trofeo para el primer equipo clasificado, trofeo para el primer corredor aficionado de 2.ª y trofeo para el primer clasificado local. RAMÓN TORRO.

Acontecimiento deportivo en «La Voz de Castellón»

A las once de la noche aproximadamente, desde el Palacio de los Deportes de Madrid, retransmisión en directo del combate para el título europeo de los superligeros entre el campeón René Roque y el aspirante oficial Pedro Carrasco. Un servicio especial de «La Voz de Madrid» para la Red de Emisoras del Movimiento, con antena provincial en «LA VOZ DE CASTELLÓN».

El "SI" de los niños

ALGUN día, un Vázquez Montalban cualquiera lo contará, más o menos así: "A las seis de la tarde de los jueves de 1971, don Juan Aparicio, el viejo León, se anudaba su corbata más joven, se echaba al bolsillo el mazo viejo y el mazo joven, y ordenaba al taxista: "Al Edificio Arriba" con la misma voz con la que Napoleón ordenó "Austerlitz". Ocurría que en 1971, en el "Edificio Arriba", invernalmente sesenta chicos y chicas, sub-23 casi todos, nerviosos como gacelas, potentes como potrillos que convocaban a toreros, actores, policías, médicos, actrices, periodistas, políticos, catedráticos, jueces, siguitarros, guapas y sociólogos y les sacaban las verdades del barquero, y a algunos, el color. Los chicos de la promoción "SI" aprendieron enseguida el código de los ojillos de D. Juan como lo aprendieron aquellos muchachos de los "felices cuarenta" que preguntaban —con la misma voz, señor— por Sartre en vez de por Marcurse; por Ortega, en lugar de Kerouac; por Manolete cuando "Palomo" no había nacido; "mirada de rojito, saltar a la juguetona", "Mirada de frente", "frenado a primera sangre". A veces, el viejo León echaba una mirada golosa, como de ganadero veterano, sobre el comando y él mirando sabía que en su mochila llevaba un bastón de director. Que así se enteraron, hace tantos años, docenas de hombres que iban a vivir y a morir sobre una plataforma.

Los chicos del "SI", que reparten a mano los programas igual que las jóvenes glorias llevaban la portera a cuestas; los chicos que están trayendo la Universidad al Periodismo un poco antes de que el Periodismo vaya a la Universidad, los "Félix Morales boys" que piden sitio en el ascensor de la planta 7, han intentado en la primavera de 1971 demostrar que no es de "Mayte" vive el diálogo de este país. Los chicos del "SI" montaron su último colquio —por ahora— este jueves y seguro que a José, Portero Mayor, le dieron ganas de izar banderas porque en las rotativas de Prensa del Movimiento oía a Primavera. Compañeros: apretarse bien los machos.

Que ahí van los del "SI"...

UN DULCE OLOR A CEREBRO

Para cerrar, querido don Miguel de Unamuno, los chicos del "SI" consiguen la mayor concentración de cerebros por metro cuadrado que recuerdan las crónicas. Hombres de traje gris, con muchas gafas, alguna pipa, algún coche de PMM en la puerta y un montón de títulos, cargos y siglas en sus tarjetas de visita. La planta mayor de la Enzimología, la Citología, la Catalisís —con perdón— los Petroquímicos, el CSIC, el "Juan de la Cierva", los campus y el "Rocasolano". La verdad es que en la taquilla del "SI-6" quedó billete, pero Juan Aparicio que hizo el precalentamiento a base de Menéndez Pelayo, Unamuno, Ibáñez Martín y los diez mil inventos registrados por la "Nasa", consiguió lo imposible: hacer sonreír a los cerebros revelando el secreto de su horrenda corbata verde.

—Esta corbata no la traje de la ciudad china de San Francisco el actual Ministro de Educación. Y no sé chico, ni creo que el Sr. Villar Palasi lo sepa aún, pero, por lo visto, la inscripción quiere decir "Larga vida y eterna felicidad"...

Ocurría que nuestra Investigación no está para eternas felicidades. Los chicos de D. Juan hicieron el saque con la vieja pelota del "03". El "cero coma 3" es lo que este país se gasta en Investigación. Rápidamente con algún cambio que otro el equipo de lustrados cerebros comenzaron a pasarse el balón del "cero coma tres" con perfecta comprensión: "Es obvio que no existe en el país una política de investigación", "La Comisión Delegada de Política Científica, no se ha reunido en los últimos años". "Si se ha reunido la Comisión Asesora. Se ha reunido anteaer para acordar que no tiene función. Al frente del "team de cerebros" figura González Álvarez, Secretario del Consejo de Investigaciones Científicas, con santo temor al periodista que entra en los laboratorios, que remata a gol con voz pausada:

—No es suficiente el 03 que España dedica, de su producto nacional bruto a la investigación, pero tampoco es suficiente la media de 17 que dedican los países del Mercado Común. Se podría demostrar que cada peseta invertida en investigación se multiplica por diez en el plazo de diez años. La mentalidad española aún no se ha convencido de que necesitamos alcanzar ese 17 para sentirnos a nivel europeo.

El cero coma tres va a dar mucho juego al final. El cero coma tres no es cero coma tres, porque según Giménez Martín, también el CSIC, "nosotros pensamos que la cifra real es del cero coma dos". A D. Juan Luis de la Infantes le ha tocado el toro de la "Seat" y responde arrimándose de verdad:

—El hecho de que la "Seat" dedique parte de los royalties que habría de pagar a la "Flat" a investigación, es, indudablemente, una satisfacción. Lo que uno lamenta es que haya pasado tanto tiempo. Ya se ha dicho por ahí que desde hace años, la "Seat", en definitiva estaba pagando un tercio de lo invertido por la "Flat" en investigación...

Los cerebros están tristes, ¿quién tendrá los cerebros? Pues tienen, por ejemplo, todo esto: que la industria española investiga muy poco, que los royalties que comprometen a la izquierda está sentada en el hombro del Cuarto Poder infla...

do en el castillo de la Ciencia. Calvo Hernández ha defendido como un león la luz y los taquígrafos junto a las probetas. Calvo Hernández, de pronto tira una piedra contra el tejado periodístico. Se trata de la dichosa contaminación radiactiva del Manzanar.

—No, no ha sido correcto ni veraz el tratamiento que se ha dado del suceso en la Prensa. Se ha magnificado con gran ignorancia. Lo que yo quisiera para España serían muchos peligros de esta naturaleza. Decir que el suceso representa un peligro, es de risa...

Juan Aparicio, contra lo previsto, se ha quedado con un buda sabio con la barbilla apoyada en el mazo...

DIGASELO CON METEORITOS

Entonces, los "sub-23" intentaron abrir una mecha de optimismo en los plásticos, "¿a qué fabricamos muchos, eh?", pero D. José Luis Mateo y las estadísticas no están para optimismos: "En plásticos estamos a diez o quince años del Mercado Común. Si fabricamos mucho, pero la mayoría de nuestras empresas están en manos de patentes extranjeras". No es por desanimar, vaya, pero el Sr. García de la Banda se ha puesto a hablar de la polución:

—Está claro que la polución es el problema más grave que tiene planteado la humanidad. Sólo se puede combatir con una legislación adecuada, porque, sin ella, las fábricas seguirán echando al aire y al agua todo aquello que les sobre. Existe un estudio italiano, realizado a través de computadores con 60 ecuaciones y 40 variables, que demuestra como en el año 2060, si no se ataja la polución, el mundo tendrá menos habitantes que el 1900, se vivirá peor y habrá desaparecido la mitad de los recursos del mundo.

Los chicos se han metido delicadamente por la vereda de la fatiación y un precioso silencio comienza a volar sobre el auditorio. D. Carlos Asensi que no apuesta por la posibilidad de crear una seedocelula en el año dos mil, cuenta a cambio la bíblica historia del meteorito que cayó en Australia hace dos años:

—El español Juan Oro, el cerebro científico de la "Nasa" estaba pasando sus vacaciones en Lérica. No le llegó el aviso y cuando se volvió encontró que un doctor indio había encontrado en el análisis el meteorito aminoácidos de configuración "D", que son un indicio indicativo de vida. De cualquier forma yo soy escéptico. Po-

Campaña pro actualización del idioma

El «Pai-hua», idioma chino

Por Antonio ARA BLES

A todas las personas interesadas en conocer las ventajas y dificultades de nuestro propio idioma les conviene estudiar y conocer los diferentes lenguajes utilizados por esos mundos de Dios, para establecer las oportunas comparaciones. En primer lugar, observamos que ningún pueblo que haya configurado una lengua escrita, coincide esta con la lengua hablada. Sin embargo, la distancia entre ambas no suele ser tan grande que no permita con ello la comprensión auditiva del oyente, es más entre nosotros la lengua escrita se lece tanto por el oído como por la vista. Ni los estilos científicos o poéticos constituyen excepción. El profesor, el conferenciante, el poeta, cuando hablan en público utilizan ordinariamente infinidad de figuras gramaticales y de expresiones que resultarían extrañas en una conversación ordinaria, sin embargo, al oírlos, estas figuras y expresiones, no sólo las entendemos, sino que tienen para nosotros una expresividad extraordinaria, sin que necesitemos intérpretes que las traduzcan al lenguaje común, ni estudios eruditos que expliquen su sentido. Es decir, entre nosotros el lenguaje escrito es tan importante como el oral, y constituyen conjuntamente la misma lengua.

No obstante no sucede lo mismo en todos los sitios, por ejemplo, en China, la lengua escrita se separa tanto de la oral, que prácticamente nos encontramos con dos lenguas completamente distintas, hasta el extremo que la escritura china más sencilla, aunque sea una simple carta de felicitación, tiene que traducirse palabra por palabra al lenguaje común para que sea comprensible al individuo que no haya aprendido previamente la lengua escrita. No es de extrañar, porque el idioma escrito chino consta de unos 80.000 signos, es monosilábico, y por consiguiente para expresar nuestro pensamiento en dicha lengua como no se dispone de esa maravilla que se llama alfabeto, tienen que utilizar esa enorme cantidad de signos, que además no son fonéticos. Aprender a escribir en chino es obra de romanos. Como además las creaciones poéti-

cas de la literatura china no suelen estar encadenadas a la lengua escrita, ya puede suponerse el tremendo confusionalismo que hay por aquellas tierras.

Todos los extranjeros que se han aplicado a aprender la lengua china la han considerado muy difícil. El motivo principal es que en China, como ya hemos dicho antes, hay en realidad dos lenguas habladas y la escrita. La lengua escrita es la que es utilizada por la llamada clase culta de los chinos, mientras que la lengua hablada es la que emplean las clases incultas, que constituyen el 90% de la población china. Así como en Europa y en América se ha desarrollado la que podemos llamar «clase media», principalmente por los respectivos idiomas orales y escritos son «casi» parecidos en China, posiblemente por la profunda diferencia de estos, no ha sido posible la formación de dicha clase media lo que ha dado lugar a una tremenda diferencia de clases.

De ahí, resulta que se produce la llamada revolución cultural china. Fue Hu Shih, un representante del ala derecha de los intelectuales, quien puede considerarse como el iniciador de la reforma literaria. El lenguaje de las clases inferiores era el «Pai-hua», una palabra compuesta de HUA, que significa «lenguaje», y PAI que significa «diáfano, claro». Por consiguiente, «PAI-HUA» quiere decir, lenguaje sencillo, claro, que puede aprenderse sin esfuerzo, mientras que el idioma que pudimos llamar «académico» era un idioma costoso que sólo podían aprender unos pocos.

Hu Shih para iniciar la reforma lingüística estableció una serie de principios de los cuales vamos a reproducir los más importantes:

- 1.— Basa tus palabras en un contenido concreto.
- 2.— No limites el estilo y la forma de expresión de los antiguos.
- 3.— Procura una construcción gramatical clara y concreta de las oraciones.
- 4.— Evita todo paralelismo estilístico o conceptual.
- 5.— No repares en utilizar palabras y giros de la lengua popular.

En resumen se trata de refor-

mar los signos escritos bajo determinadas condiciones para aproximar la lengua a las masas populares según ellos, son la fuente inagotable de la cultura.

Nosotros opinamos que en las condiciones en que han recibido los chinos su idioma de sus antepasados con sus decenas de miles de signos, no fonéticos, sino ideográficos, y con las diferencias brutales que existen entre los diferentes dialectos, tienen que acometer una tarea difícilísima, poco menos que imposible.

Con todas estas dificultades, los chinos nos están dando a nosotros los españoles, una gran lección. Hoy día, tal como está constituida la sociedad es preciso que la cultura sea de todos, desde el más elevado gobernante hasta el más humilde productor, porque todos y cada uno tenemos que formar equipo para contribuir a resolver los múltiples problemas que ha creado la vida moderna. Todos y cada uno debe cumplir la misión que le está asignada porque de la perfecta sincronización de nuestros cometidos depende nuestro bienestar y eso que se llama el nivel de vida.

Pero para que todo esto sea posible es menester proporcionar a los individuos que forman nuestra comunidad, los medios necesarios para que puedan desarrollarse sus funciones. ¡Y el más importante es el lenguaje! Nosotros hemos heredado de nuestros mayores un idioma que muchos pueblos desearían para ellos. Pero este idioma tiene todavía algunas lacras que representan más del 80% de disminución en el rendimiento de productividad de cada uno. Es menester acometer la reforma ortográfica. Hay que procurar que se escriba como se debe hablar, y esta reforma es factible desarrollándola voluntariamente y por etapas. La primera que pedimos es que la Real Academia de la Lengua, permita de modo potestativo utilizar la letra J en las sílabas JE y JI de sonido velar sordo. Esperemos los resultados de esta recomendación y después se podrá proponer otras pocas reglas que harían nuestro idioma uno de los más sencillos y claros del mundo. No creen que el objetivo a cumplir merece cualquier sacrificio? (PYRE'A)

Los musulmanes del Sahara celebran con esplendor el AID EL MULUD

Se ha acogido con satisfacción la felicitación del vicepresidente del Gobierno

AAIU. —(Sahara Español) (Crónica del corresponsal de la Prensa del Movimiento, RAMIRO SANTAMARIA). —Escucho esa emisora, auténtico portavoz de España y del Sahara, que se llama Radio «Sahara», donde un equipo de hombres, tanto peninsulares, como insulares o saharauis, al mando de un buen timonel, desde la temprana mañana hasta la hora del silencio nocturno, llevan a estas tierras un mensaje de amor, de paz y de esperanza, cada jornada.

Hoy ha escuchado la siguiente noticia, que ha causado gran satisfacción. Se trata de un sencillo telegrama, del Director General de Promoción del Sahara, don Eduardo Junco Mendoza. Dice así: «Nombre Vicepresidente Gobierno, personal esta Dirección y mío propio,

ruego a Vucencia haga llegar a las autoridades y a todo el pueblo saharauí, nuestra felicitación más afectuosa con motivo de la celebración pascua Aíd el Mulud».

El telegrama ha sido cursado al Gobernador General de este territorio, D. Fernando de Santiago y Díaz de Mendivil, para su traslado a este pueblo con el que convivimos en estrecha hermandad. Un pueblo que celebró como todo el Islam, el Aíd el Mulud, en el día del calendario musulmán la jornada 12 del mes de Rabia el Ula de 1.391, que conmemora el nacimiento del profeta Mahoma, de la tribu de Koraich, allá en ese país amigo que hoy se llama Arabia Saudita, que naciera el 1 de Rabia del mes de Fil.

Hoy es día de fiesta para todo

el Sahara Español, con motivo del Mulud. Así como los musulmanes de este territorio se unen a nuestras conmemoraciones cristianas, nosotros también nos unimos, con todo afecto, a las suyas. Esto es prueba de una hermandad indisoluble, pues muchos son los motivos de convivencia y de seguir en la misma caravana.

Aaiin, Villa Cisneros, Smara, Draa. Desde Mahbes hasta Giera, todos los musulmanes vestidos de fiesta, con su clásico «derrach» —prenda tradicional— que les otorga ante unos y otros, una excelente personalidad, ya que el «derrach» es típicamente saharuí y nada tiene que ver con el «Yllaba». Fiesta esta del Mulud, en el Sahara español, plena de respeto y simpatía por parte de los cristia-

nos. Los musulmanes han acudido a las mezquitas de Aaiin, Villa Cisneros y Smara, que les construyeron sobre la arena o las rocas —más rocas que arena del desierto—. En todos los corazones alegría y paz entre los hombres de buena voluntad. La paz que trajo aquí nuestra Patria que respeta y respaldará siempre las creencias de este pueblo. Así lo dijo a su llegada el nuevo Gobernador General «España con limpia y desinteresada ejecutoria que la caracteriza, está dispuesta a velar por nuestros sagrados intereses, por vuestra religión y por vuestras costumbres y nobles tradiciones».

¡Aid Murabie! ¡Feliz Pascua del Mulud!, hermanos saharauis.

Lo que se ve desde nuestra ventana

Por José Miguel NAVEROS

¿CUANTO vale lo que se ve desde nuestra ventana o desde la puerta de nuestra casa? Hecha así la pregunta no tiene fácil respuesta. La belleza de cualquier paisaje no cabe valorizarla en dinero.

Leí hace años que una señora vecinada en Los Angeles (Estados Unidos) reclamó al Municipio 10.000 dólares por haber autorizado la construcción de un rascacielos frente a su casa. Alegaba que no podía contemplar el paisaje que tenía enfrente. El sentimiento del paisaje— tardío descubrimien-

to de la literatura— no le parecía a aquella dama una cosa accesorio sino principalísima. Ella, pues, creía defenderlo suyo con igual sinceridad que un pintor defiende la propiedad de un cuadro. Ella amaba la naturaleza y trataba de conservarla ante su vista por estimarla un derecho más de la persona.

El pleito siguió su trámite y el juez condenó al Municipio de los Angeles a pagar a la señora 3.500 dólares. O sea, que el Municipio pudo disponer del paisaje de que disfrutaba aquella señora, pero indemnizándole por ello. Bien es cierto que no en la totalidad de la cantidad reclamada, sino aproximadamente en la tercera parte.

Me pregunté entonces, cuando leí la noticia, lo mismo que me pregunto ahora que la comento: ¿Quién puede valorizar un paisaje mediante una cantidad— indemnización— arbitraria y nosotros otros venderlo? Las cifras en moneda rompen con el valor sentimental del paisaje que sea. ¿O es que no ha sido la Naturaleza la que nos ha dado a todos, al correr de los siglos, estos montes que circundan la ciudad, este mar o este río que tenemos a la vista, estos árboles? Indudablemente. Pues siendo así, me digo yo, un paisaje puede quedar a merced de lo que haga de él un propietario particular o un Ayuntamiento. Y si esto sucede con el paisaje, igual debe suceder con el «color local» de ciudades y pueblos.

—Perspectiva urbanística— que pertenece a los vecinos. Porque los Ayuntamientos en sí no son más que la representación de todos y cada uno de los vecinos de un lugar. En Capri, la maravillosa isla anclada en el Mediterráneo al pie de Nápoles, hace también algún tiempo se manifestaron cientos de vecinos para defender las bellezas naturales de la isla y el «color local» de grupo urbano.

Cuando en nuestro país empezó a atentarse contra el paisaje y el «color local» —contra el patrimonio artístico venía atentándose desde muchos siglos atrás—, por un azar del momento se nombró a don José María del Valle-Inclán «Conservador General del Patrimonio Artístico en España»; este que tomó muy apacho su cargo, lo extendió llamándose «conservador del paisaje español». La cosa tuvo su importancia el haber existido algún otro conservador —el cargo duró poco a Valle-Inclán— se hubieran evitado muchos de los desaguisados cometidos con el paisaje, a todo lo largo y ancho del país, y no pocos de los atentados contra el «color y el sabor local» de nuestros pueblos y ciudades. ¡Cuántas son las «Torres de Babel» que se han levantado y de las que ahora se protesta! (Decimos de «Babel» porque, en más de un caso, ha sido mayor que el disparate de levantarlas, la confusión producida al discutirlas. Nadie sabe explicar quién la autorizó y por que se autorizaron... Y las plumas y las lenguas que han quedado tartamudas para expresar la verdad de lo sucedido). Yo autor de los «Esperpentos»? ¿Qué no sería capaz de decir? El que de conservador artístico» se vino a llamar contanto gracejo como sabiduría: «conservador del paisaje».

Sería de utilidad, todavía pudiera remediarse algo, nombrar por provincias o regiones «conservadores del paisaje» y el «color local» se ha atentado contra la perspectiva de muchas ciudades y pueblos en sus rincones más pintorescos. Se entorpeció la visión de fachadas maravillosas de catedrales, de palacios, casar solariegas y castillos. Nuestros ojos tienen que soportar indignaciones del peor gusto.

Recordando estos episodios, que he unido en un haz, puntualizaremos primero, contra los atentados del paisaje no cabe indemnización, sino demolición de lo que afea; segundo, hay que hacer como en Capri hicieron los nativos: protestar a una defendiendo lo que es todo un pueblo; tercero,

deben nombrarse «conservadores del paisaje» que impongan su buen criterio y su ley artística.

Hay por necesidad que defender nuestras galas geográficas —de campo, mar y montaña— y nuestro «color y sabor local» que están representando la historia. (PYRESA)

Ordenación de los TRANSPORTES TERRESTRES

EL próximo mes de junio se celebrará en Madrid la reunión anual de la Conferencia Europea de Ministros de Transportes, continuando la serie de reuniones que de modo tan eficaz están contribuyendo a perfeccionar las actividades de este importantísimo sector, tanto a nivel nacional como internacional. Entre los temas a tratar en la misma, figura la ordenación de los transportes terrestres, singularmente en lo que se refiere a la utilización coordinada de la carretera y el ferrocarril, en lo que dice relación con el tráfico de mercancías.

En todos los países del mundo, el indicado tema reviste una importancia extraordinaria, debido a que, por numerosos hechos que sería prolijo enumerar, el transporte por carretera ha llegado a alcanzar un volumen extraordinario, lo que no sólo ha creado graves problemas de congestión sino también y sin duda alguna, ha contribuido al aumento de los accidentes de tráfico y a la infructuosa utilización de las carreteras, al ser éstas empleadas conjuntamente y sincronizadamente por dos tipos de vehículos absolutamente distintos en su velocidad, tamaño, peso, etc. como son el camión y el automóvil.

En España, el problema ha llegado a una situación que cabe calificar de crítica desde diversos puntos de vista, entre ellos el de la propia viabilidad económica de las empresas transportistas, que, de prosperar, se ha convertido en ruinosas por la excesiva agudización de la competencia y también por la deficiente organización de las entidades implicadas en esta actividad.

Señalamos a este respecto que, en la actualidad, existen en nuestro país unos 105.000 vehículos dedicados al transporte por carretera, pertenecientes a 83.000 empresas. La comparación de ambas cifras nos muestra que la inmensa mayoría de estas empresas no son sino transportistas individuales con un sólo camión, que manejan personalmente.

Durante el pasado año, las mercancías movidas en España en tráfico terrestre y ascendieron, en números redondos, a la cifra

de 33.000 millones de toneladas-kilómetro. Aunque sea de pasada, conviene señalar que, a juicio de los expertos, y como consecuencia de la deficiente radiación de las actividades industriales tanto en relación con las zonas de las que reciben sus materias primas, como de los centros en los que se consumen sus productos, las mercancías viajan en nuestro país de dos a dos veces y media más que en las naciones de Europa Occidental.

Claro es que esta necesidad de tráfico no puede achacarse al sector del transporte, sino a una circunstancia ajena al mismo, gravemente perjudicial para el conjunto de la economía nacional.

Pero volviendo al tema de nuestro tráfico terrestre veamos que de los citados 33.000 millones de toneladas-kilómetro a que ascendió el transporte de mercancías durante el pasado año, el 73 por 100 se realizó por carretera y el 27 por 100 por ferrocarril. Aunque este último alcanzó en el año que examinamos un «record» de todos los tiempos, moviendo mercancías por un total de 9.000 millones de toneladas-kilómetros, es evidente que su participación en el tráfico total es bajo y que debe incrementarse desahucando hacia el camino de hierro una parte importante del tráfico pesado que ahora se lleva a cabo por carretera.

Esto entrañaría numerosos problemas, incluso de índole social, ya que muchas empresas de transportes van a desaparecer, aunque es seguro que también serían barridas por la competencia de persistir las circunstancias actuales.

No cabe pensar que, por ejemplo, se alcance la situación que existía hace 20 años, época en que el 60 por 100 del tráfico terrestre se realizaba por ferrocarril, pero es evidente que las mercancías pesadas y que tienen que realizar largos trayectos, tienen que ser movidas por ferrocarril, para lo cual es necesario que éste siga perfeccionándose, de modo que los usuarios encuentren cada vez más ventajas en su utilización.

De otra parte, también habrá que reglamentar el transporte por carretera, haciéndose servir armónicamente al tráfico pesado y al ligero, teniendo en cuenta que es este último el que, en algunas de las rutas, constituye la principal función de la carretera.

BEBE CONFORT

solicita representante relacionado con comercios de artículos infantiles, para la venta de sus fabricados. Escribir a mano con máximas referencias a:

BEBE CONFORT/HISPANIA
C/ Luzarrá, 18
Densio-Bilbao (18).

INAUGURACION

Sábado día 22 7 tarde

Bar-Restaurante DON PEPE
Barra libre
Playa Benicassim

La juventud y los Consejos Locales

UNA de las dimensiones más valiosas, dentro de la nueva configuración de los Consejos Locales del Movimiento, es la que se refiere a la incorporación efectiva de la juventud a sus tareas. Incorporación que se hace posible, en primer lugar, por el establecimiento de la edad electoral (tanto para ser elector como elegido) en dieciocho años; en segundo lugar, por el haz de tareas sugestivas, de representación y transformación, que sobre los Consejos Locales recaen. Se ha abierto para la juventud, realmente, y cada vez hay que incidir más en ello un camino de acción política auténtica; un camino en el que es posible la afirmación de nuevas vocaciones políticas, el ejercicio de un indispensable aprendizaje en la gestión pública, el gusto por la responsabilidad y el servicio a la comunidad. Ahora se ha celebrado en Sabadell una Jornada de Orientación Política para los Consejos Locales de las comarcas catalanas de Badalona, Mataró, Sabadell y Tarrasa, que ha presidido el Vicepresidente General del Movimiento, quien, a propósito de la relación entre la juventud y los Consejos Locales, ha pronunciado palabras de gran claridad y de intensa carga política.

«Quiero resaltar la presencia en estos Consejos Locales de la juventud procedente de las fi-

las del Movimiento —dijo Manuel Valdés Larranaga—. Hecho importante, de enorme significado y profundamente esperanzador. Juventud en la que siempre, a lo largo de mi dilatada vida, he creído». Y a continuación aludía el Vicepresidente General a la dimensión que la fe en la juventud tiene en su propia y personal biografía. «Puedo decir que casi toda mi vida política se encuentra unida a esta fe en la juventud en la que creo firmemente. Además, como joseantoniano que soy, mi fe está en su pensamiento, que es un pensamiento permanentemente joven y en constante convocatoria para la juventud española. La razón de esta permanente convocatoria reside en que es un pensamiento desarrollado por un hombre joven y que muere en aras de su ideal político en plena juventud».

Una permanente convocatoria de ilusión y de servicio cuyo sujeto es fundamentalmente la juventud. Una juventud en la que el Movimiento tiene, desde sus mismos orígenes, una fe profunda y creadora. Una fe capaz de hacer surgir en cada generación la asistencia generosa al servicio de unos valores permanentes de transformación y de justicia, de representación y de libertad, de solidaridad entre los hombres, de vencimiento de las dificultades, de tensión comunitaria, esforzada, dirigida a la

realización de unas metas nacionales en las que no hay exclusiones, ni egoísmos, ni parcialidades. A través de los Consejos Locales del Movimiento, la juventud cuenta con un camino amplio de despliegue de su personalidad. Y esto es así porque el Movimiento, por su propia naturaleza, cuenta radicalmente, esencialmente, insustituiblemente, con la perenne vitalidad de la juventud, con su generosidad y con su exigencia.

NO HAGA PERDER TIEMPO A SU PERSONAL

en la limpieza de mecheros, filtros, depósitos y tuberías. Su instalación de FUEL-OIL siempre limpia a punto de rendir al máximo. Añada FUEXOL Producto autorizado.

Valencia, 280-1°. Teléfonos
215-47-81 — 215-47-83
215-47-84 — 215-47-82
215-47-85 — 215-47-90
215-38-10 — 215-38-19
de Barcelona

Once muertos y veintitrés heridos de una expedición que visitaba los cementerios de los italianos muertos en España durante la guerra

Al despeñarse cerca del Puerto Del Escudo, el autobús del Ejército español en que viajaban

SANTANDER, 20. (Pyresa). — Once muertos, seis de ellos mujeres, y 23 heridos, nueve de ellos gravísimos, es el balance provisional del trágico accidente ocurrido a unos diez kilómetros del cementerio militar de los italianos muertos en la guerra civil, cuando un autobús del Ejército español que transportaba a 35 italianos, que habían venido a visitarlo, se salió de la carretera y rodó prado abajo unos 40 metros. Era en el kilómetro 339, cerca de Lutena, en el sector denominado Fuente Zorrilla.

El accidente ocurrió a las nueve y media de la noche de ayer. Poco después, fuerzas de la Guardia Civil fueron rescatando de entre los retorcidos hierros del autobús a los heridos y seis de los cadáveres. Otros cinco cuerpos han permanecido toda la noche aprisionados, materialmente aplastados, bajo el autobús, entre la tierra, las maderas, los asientos y cristales, las mochilas, el barro, las puertas y las ruedas.

Todos menos el conductor y su ayudante, que son españoles, y que han resultado con heridas graves, son italianos, supervivientes de la División Littorio, que fue diezmada en los montes del Escudo durante la guerra. La niebla fue intensa durante la noche, y todos los trabajos de rescate se efectuaron a la luz de los focos de los vehículos de la Policía de Tráfico.

El lugar por donde se despeñó el autobús hacia el río Zorrilla presenta un gran desnivel, y el vehículo quedó suspendido en la mitad del prado, a unos 40 metros de la carretera y a otros tantos del fondo del barranco. El autobús ha quedado atravesado, con uno de los costados sobre el suelo y el techo en dirección al río.

Unos treinta números de la Guardia Civil, y un grupo de la Cruz Roja santanderina, han permanecido en Fuente Zorrilla hasta esta mañana, en que se ha procedido al rescate de los cadáveres aprisionados y del propio autobús.

Unos minutos después de haber rezado por sus familiares y sus compañeros de batalla, y realizada la ofrenda floral en el mismo lugar donde hace treinta y tres años el grupo de voluntarios italianos fue diezmado por las tropas republicanas, han encontrado la muerte cinco hombres de los que se salvaron entonces y seis mujeres que, por su edad, pueden ser las viudas o las novias de miembros de la "División Littorio", enterrados en su mayoría en la cumbre de la cima, en el cementerio que inauguró en 1938 el Conde Ciano, yerno de Mussolini.

Los ex-combatientes italianos y las nueve mujeres habían llegado a Barcelona el día diecisiete de este mes, y tenían fijada su salida de España el día veintidós, después de recorrer Castilla las provincias del norte, Aragón y Cataluña, con visitas a los cementerios italianos y al Valle de los Caídos.

El grupo viajaba con pasaporte colectivo, y entre los restos de charra han sido halladas numerosas condecoraciones militares.

A primeras horas de esta mañana, llegó en automóvil, procedente de Madrid, D. Carlo Marchioni, Embajador de Italia en España, acompañado del Agregado Militar de la Embajada, Coronel Michele Ennio Santaniello. Fueron recibidos en la Casa de Salud por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Santander, Sr. Co-

lomer Marqués, Obispo Auxiliar de la Diócesis, Gobernador Militar, Presidente de la Diputación, Alcalde de la ciudad y Director del Centro. Seguidamente, visitaron a los heridos y conversaron con todos ellos, trasladándose el contenido del mensaje de pesar del Presidente de la República italiana, transmitido al Embajador por el Gobernador Civil de Turín. En el mismo mensaje, el Presidente expresaba su profundo agradecimiento por la millares de las víctimas.

Después de visitar a los heridos, el Embajador italiano y las autoridades santanderinas pasaron al depósito de cadáveres de la institución, donde el Obispo Auxiliar de Santander rezó un responso ante los cuerpos de las víctimas.

Por la tarde, el Embajador sr. Marchioni regresó a Madrid. En el momento de su marcha, hizo patente a las autoridades de Santander y al director de "Valdecilla" su profundo agradecimiento por la eficacia de la atención prestada a los heridos y por las muestras de sentimiento y solidaridad recibidas con motivo de la catástrofe.

Está prevista para el sábado la celebración de solennas honras fúnebres por las víctimas. Dentro de las próximas veinticuatro horas se espera la llegada a Santander de un avión italiano para trasladar los heridos a aquel país. Si ello no fuese posible, el traslado se haría por ferrocarril.



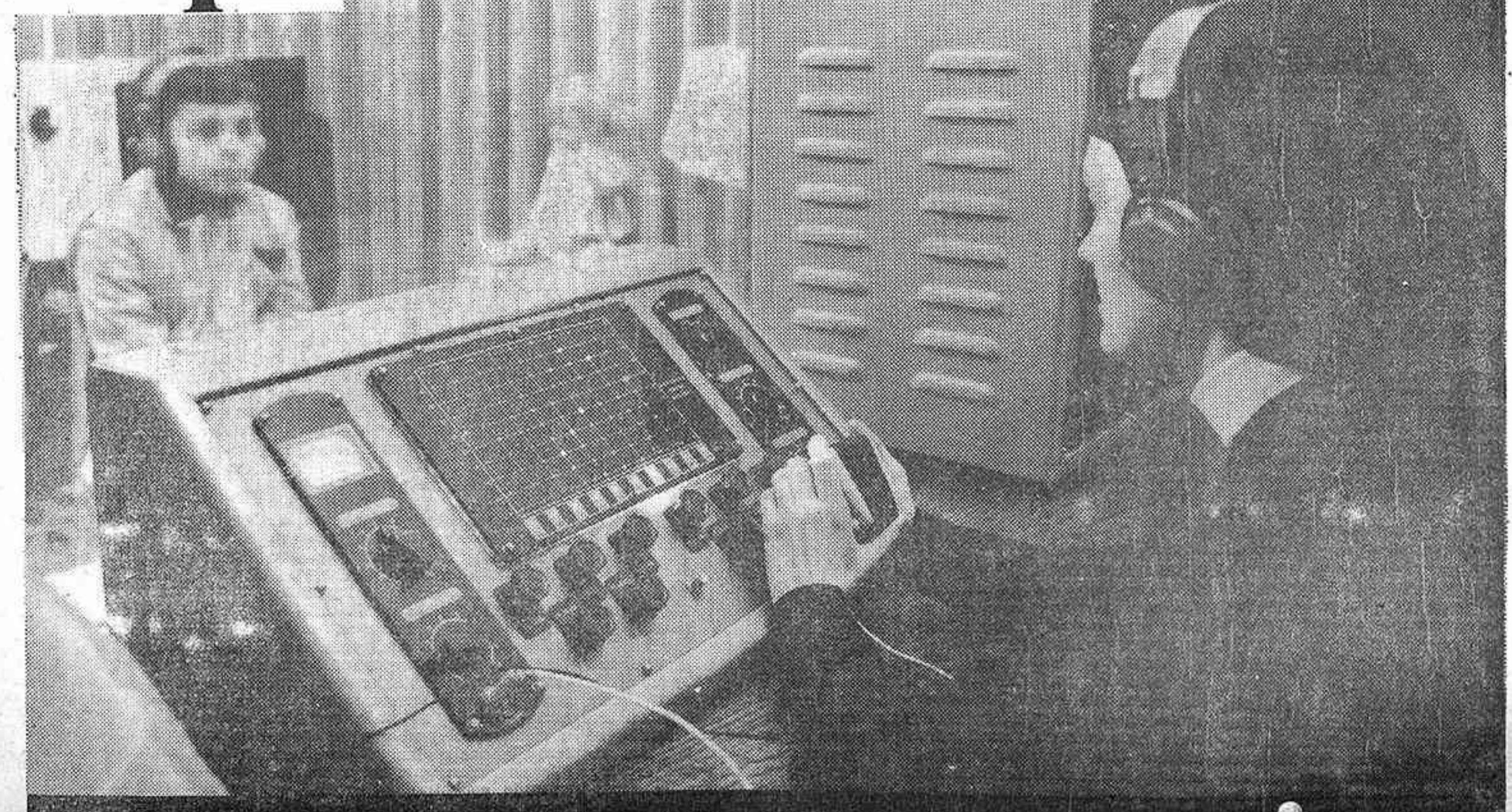
Todo empezó en una de las 5.500 oficinas de las Cajas de Ahorros Confederadas

Acudió a ella para algo no demasiado importante. El interés y la eficacia con que le atendieron hizo aún más sencilla su gestión. El ritmo de las actividades y el dinamismo de los sistemas le convencieron de que las Cajas de Ahorros estaban creadas para él... Y es que basta operar una vez con las Cajas de Ahorros para comprender por qué tienen 20 millones de clientes satisfechos.

5.500 Oficinas, dedicadas exclusivamente a servicios financieros, forman la red más extensa del país y facilitan a todos los españoles, entre otras muchas comodidades más, servicios tales como: cheques de viaje, cobro de cupones, transferencias, créditos, cuentas corrientes con talonario de cheques... Todas las necesidades de los tiempos actuales son cubiertas, al mismo ritmo que ellas marcan, por la moderna y amplia organización de las Cajas.

Pero el cliente de las Cajas de Ahorros, además de lograr para su dinero rentabilidad segura y ágil dinamización, sabe que está colaborando al desarrollo del progreso y la cultura. Los beneficios resultantes de la actividad y perfecta administración de las Cajas de Ahorros Confederadas, cuyos Consejeros actúan gratuitamente, no van a bolsillos particulares, sino a obras trascendentes para la colectividad de los españoles. Sólo en 1970, se han destinado 3.500 millones de pesetas a restauraciones artísticas, clínicas, becas de estudios, casas-cuna, campos deportivos, centros docentes... es decir, a todo lo que mejora la sociedad. Por ejemplo, entre otros muchos, en este Instituto Educativo de sordomudos y ciegos, 180 niños superan sus carencias y se integran al mundo activo. Usted, junto a las Cajas de Ahorros, está participando en una importante tarea. Anima saber que...

¡Aquí están los beneficios!



Cajas de Ahorros Confederadas

El Ministro de Justicia, en CORDOBA

CORDOBA, 20. (Pyresa). — El Ministro de Justicia, D. Antonio María Oriol y Urquijo, llegó a Córdoba procedente de Sevilla para presidir diversos actos del Colegio de Procuradores en su fiesta patronal, así como la asamblea de la Hermandad Provincial de Alféreces Provisionales. En Sevilla, el Ministro de Jus-

ticia fue recibido por el Decano del Colegio de Procuradores de Córdoba, D. Miguel Zamora Herador, con quien el Sr. Oriol y Urquijo emprendió viaje en su automóvil hacia Córdoba. En el Parador de Turismo de la Arruzafa fue recibido por las principales autoridades y junta de gobierno del Colegio de Procuradores de Córdoba.

El Delegado Nacional de Prensa y Radio, en León

LEON, 20. (Pyresa). — Anoche llegó a esta capital, procedente de Asturias el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, D. Julio Gutiérrez Rubio, acompañado por el Secretario Nacional, D. Manuel Salvador Morales; Director Técnico, D. Félix Morales, y Director del Departamento Económico-Administrativo, D. Abilio Bernaldo de Quirós.

Seguidamente, el Sr. Oriol visitó las obras del nuevo Palacio de Justicia y varias instituciones de Auxilio Social. Más tarde, asistió a la fiesta religiosa que el Colegio de Procuradores de Córdoba dedicó a su patrona, la Virgen de los Dolores, en el templo parroquial de San Miguel, y posteriormente, se reunió en un almuerzo en el Círculo de la Amistad con el colegio de procuradores, del que el Sr. Oriol es decano honorario perpetuo.

El Delegado Nacional, a primera hora de la madrugada, visitó el diario "Proa", de Prensa del Movimiento, recorriendo todas sus dependencias e instalaciones. Seguidamente departó y cambió impresiones, ampliamente, con el personal de redacción y talleres. Le acompañaban en esta visita el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Sr. Améjide. El Delegado Nacional, continuó viaje a Madrid en la mañana de hoy.

Por la tarde, el Ministro presidió la duodécima asamblea provincial de la Hermandad de Alféreces Provisionales. Los actos comenzaron en el salón de actos de la Caja Provincial de Ahorros. Hubo una misa en la iglesia del Hospital de San Jacinto, un homenaje a las madres y viudas de Alféreces fallecidos, así como la ofrenda de un manto a la patrona de los alféreces, la Virgen de los Dolores. Por último, en el Palacio de la Diputación, recibieron la estrella de ingreso los nuevos miembros de la Hermandad. Los actos terminaron con una cena de hermandad.

EL TIEMPO Todavía tormentas

MADRID, 20. (Pyresa). — Ha continuado el régimen de inestabilidad en toda la península. Se registraron tormentas en el interior de Galicia, Cantábrico Oriental, nordeste del Duero, Extremadura, Cuenca del Ebro y norte de Cataluña, y chubascos copiosos en Andalucía atlántica, y débiles o moderados en el resto de la península, con la excepción del sureste y Cantábrico occidental, donde no llovió. Tampoco se registraron precipitaciones en Baleares, y en Canarias se limitaron a Tenerife. Hubo bancos de niebla en el norte de Galicia y litoral cantábrico. Se destaca, como más lluvioso, el observatorio de Candanchú, que ha totalizado 39 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo. Le siguen Huesca y Huelva, con 37; Jerez de la Frontera, con 29; Morón de la Frontera, con 25; Sevilla, con 19; Valladolid y Vigo, con 14; Córdoba, 13; Calamocha, 9; Burgos Madrid y Zaragoza, 8; 7, Gerona; 6, Guadalajara, Avila, Daroca, Montseny y La Molina; 5, en Zaragoza, y 4 en San Sebastián, Salamanca y Jaén, siendo inferiores en los restantes observatorios.

Las temperaturas han sido un poco más altas. Valencia ha registrado la máxima absoluta de las capitales de España, con 26 grados, a la que siguen Gerona, con 24; Alicante y Murcia, con 23; y Lugo, Pontevedra, Bilbao, Lérida y CASTELLÓN, con 22 grados, registrándose los 20 en el litoral de Galicia, en la mayor parte del Duero y Cataluña, y el Mediterráneo andaluz. En cuanto a las mínimas, Soria y Teruel tuvieron la más baja, con 5 grados.

INFORMACIÓN TÉCNICA Y PRONOSTICO

La situación general meteorológica sigue dentro de la línea de estos días últimos. Las nubes previstas para mañana sitúan el centro de la borrasca sobre Extremadura, y la perturbación cubre todo el área peninsular. En altura, incluso continúa la borrasca en todos los niveles, pero ya la inestabilidad de la atmósfera parece que empieza a ceder. De todos modos, mañana continuará la nubosidad variable en toda la península, aunque los intervalos de cielo cubierto serán menos frecuentes y extensos, y las precipitaciones, en gran parte de origen tormentoso, menos violentas y más dispersas. En total, una mejoría que empieza a iniciarse ya, pero que todavía no es completa, pues la perturbación sigue sobre la península, y mientras se encuentre aquí, sobre todos los niveles, el riesgo de tormentas más o menos copiosas y numerosas, no debe descartarse.

Los vientos soplarán del sur en la mitad oriental de la península, lo que hará que se sostenga el alza termométrica iniciada hoy. En el extremo occidental, por el contrario, los vientos serán de componente norte y las temperaturas descenderán en el extremo norte occidental de la península, principalmente. En Baleares estará el cielo nublado y en Cantábrico nublado o muy nublado, con riesgo de chubascos.



Panorama de la actualidad internacional

La estación soviética «Marte II», con rumbo al planeta MARTE

Tardará seis meses largos en recorrer los 470 millones de kilómetros

MOSCU, 20. (Efe).— La estación automática interplanetaria «Marte 2», lanzada ayer por la URSS, parece considerablemente más compleja que su predecesora «Marte 1», del primero de noviembre de 1968.

Este se deduce, en primer lugar por el peso: «Marte 1» pesaba 893,5 kilos y «Marte 2» 4.650 kilos.

Los propósitos son también más amplios. «Marte 1» aspiraba solamente a probar las comunicaciones en grandes distancias interplanetarias y a fotografiar el planeta. La comunicación se mantuvo hasta una distancia de 106 millones de kilómetros. Ahora, «Marte 2», según «Tass» tiene por finalidad la de llevar a cabo una «enorme investigación científica sobre el planeta y el espacio que lo rodea».

Durante su largo recorrido efectuará, además, investigaciones del plasma solar, rayos cósmicos y radiaciones.

La distancia al planeta Marte es de 470 millones de kilómetros; seis largos meses empleará la estación en recorrerlos, es decir que será a noviembre de este año, cuando la «Marte 2» llegue a las proximidades del rojo planeta, hermano de la Tierra.

La estación «Marte 2» fue lanzada ayer, día 19, a las 17:23 hora española pero la información oficial no se dio hasta las cero horas de hoy. Según esa información la estación automática «Marte 2» fue primero situada en una órbita terrestre intermedia y después, a las 18:59, el último tramo del cohete de lanzamiento fue activado para impulsarle a una velocidad superior a la segunda velocidad espacial (11,19 kms. por segundo) y situarla en su trayectoria espacial hacia el planeta Marte.

Según se informa, los parámetros de la trayectoria son muy aproximados a los previstos, pero se prevé también una corrección de la trayectoria a lo largo de los seis meses de viaje.

Según «Tass» los instrumentos de a bordo funcionan normalmente y los datos telemétricos se reciben satisfactoriamente. La comunicación por radio se lleva a cabo en la frecuencia de 928,4 megahertzios. Como la mayoría de los vuelos espaciales soviéticos, el control de «Marte 2» se lleva a cabo por el centro remoto de comunicaciones espaciales. Los datos telemétricos son registrados en el centro de coordinación de computadores y en el Instituto de la academia de ciencias de la URSS.

Ningún detalle se ha facilitado sobre el «formato» y aparatos del «Marte 2»; ninguna fotografía o grabado ha aparecido todavía. El «Marte 1» era una especie de gran «cafetera express» o máquina de vapor antigua cruzada de antenas, una de ellas «de plato» radial.

Así pues, la URSS renueva su interés por la investigación de Marte en la que los norteamericanos con la serie «Mariner» van bastante adelantados.

Los soviéticos, en cambio, van muy bien con la investigación del planeta Venus a la que han dedicado la serie «Venera» la última de las cuales efectuó un «descento suave» sobre el planeta, que durante una media hora fue seguido por los instrumentos de control.

SAIGON, 20. (Efe-Upi).—Ayer se libró la batalla más importante de las últimas cinco semanas en el valle de A Shau. Varios batallones combinados, integrados por infantes de marina y tropas de infantería, lucharon contra cinco regimientos comunistas.

Según informes procedentes del lugar de la lucha las operaciones desarrolladas a 600 kms. al noroeste de Saigón, han costado 14 muertos a los comunistas. Las he-

UNA EXPRESIVA MANIFESTANTE



SEATTLE (Washington). — La activista antiguerra Leslie Bacon parece pasarlo muy divertido, al menos a los ojos de la cámara, cuando se asoma al tercer piso del hotel donde se encuentra detenida como «material para testificar». Miss Bacon está relacionada, al parecer, en un supuesto complot para destruir un Banco de Nueva York. — (Telefoto CIFRA)

En el Festival de Cannes

Cosechó muchos aplausos la película española «GOYA, historia de una sociedad»

CANNES, 20. (Efe). — «Joe Hill», la película del realizador sueco Bo Widerberg, obtuvo ayer un gran éxito en su presentación, dentro de la selección oficial, en el XXV Festival Internacional del Filme de Cannes.

Widerberg — que se presenta por tercera vez en Cannes, tras haberlo hecho con «Elvira Madigan» y «Badalen 51», refleja en su nuevo filme la vida de un emigrante sueco en los EE. UU. que se convierte en un agitador obrero y en uno de los promotores del sistema sindical norteamericano, a través de una serie de viajes a lo largo de los diferentes Estados.

El realizador sueco, según la opinión general de los críticos presentes en la proyección, ha realizado una filme que puede considerarse como uno de los mejores que se han visto hasta el momento.

Cinco directores figuran en el cortometraje «Patchwork», presentado por Francia. Inspiradas en hechos de la vida diaria — en

Un millonario de Niza se inscribe en el seguro de paro

NIZA, 20 (Efe).—Bernard Puech, de 64 años, que posee o ha poseído 25 millones de francos en el banco, caballero de la Legión de Honor y yerno de un banquero suizo, ha sido juzgado ayer por un tribunal acusado de haberse inscrito en el seguro de paro y declarar unos ingresos anuales de 298 francos (4.200 pesetas).

Este hombre se aprovecha de la sociedad en que vive. Tiene un apartamento, tres coches y una colección de cuadros, declaró el fiscal de la causa. Puech se presentó ante el tribunal en plan de víctima, declarando que estaba arruinado, enfermo del corazón y que vendía sus cuadros, uno a uno, para malvivir.

Préstamo del Banco Mundial a España

WASHINGTON, 20. (Efe). — El Banco Mundial anunció hoy la aprobación de un préstamo a España por valor de 12.700.000 dólares (900 millones de pesetas) y otro a Marruecos de 35 millones de dólares.

El concedido a España es el primer préstamo que el Banco Mundial realiza exclusivamente para investigación.

El préstamo a Marruecos está destinado a ayudar a acelerar el desarrollo y la diversificación de la industria marroquí.

Con los 12.700.000 dólares concedidos a España, el Banco ayudará al proyecto de establecer seis centros de investigación agrícola.

EL OCIO, GRAN NEGOCIO

Esto es una cara de la medalla. La industria y las estadísticas ofrecen también otros datos, según los cuales el diez por ciento del producto social se invierte en coleccionar los «hobbies» a que se entrega el ciudadano en sus momentos de ocio, que cada vez son más bien de gran actividad.

Estos de esos centros estudiarán problemas ganaderos y los cuatro restantes frutas y vegetales, plantas oleaginosas, cereales y legumbres y producción cítrica.

Mientras quede un sólo soldado extranjero en su territorio

EGIPTO no aceptará un alto el fuego indefinido

Discurso del Presidente SADAT ante la Asamblea Nacional

EL CAIRO, 20 (Efe-Reuter). — El Presidente de Egipto, Anwar Sadat, se dirigió hoy a la Asamblea Nacional para exponer sus ideas acerca de lo que calificó de nueva era de reforma en Egipto, y su discurso fue difundido a todo el país por radio y televisión.

Sobre la reapertura del Canal de Suez, afirmó que este problema forma parte integrante de la solución de todo el conflicto de Oriente Próximo y que la oferta de reapertura la hizo con la vista puesta en Europa occidental y como un signo de buena y pacífica voluntad.

Los inquietos que no fumen pagarán menos a qu'ier

NUEVA YORK, 20 (PYRE-SA). — Los inquietos que no fumen pagan diez dólares menos de alquiler. Esto ha decidido la señora nita Maxfield, propietaria de 260 apartamentos en un rascacielos de Arlington (Texas).

La iniciativa ha dado un resultado inmediato. En estos últimos días le han llamado numerosas llamadas telefónicas a la señora Maxfield, sabiendo las especiales condiciones de precio para los «no fumadores».

Según la señora Maxfield, la reducción de diez dólares, unas 700 pesetas, es ventajosa para el propietario de la casa. Esta reducción compensa largamente los desperfectos y quemaduras que causan los fumadores.

EL CAIRO, 20 (Efe-Reuter). — El Presidente de Egipto, Anwar Sadat, se dirigió hoy a la Asamblea Nacional para exponer sus ideas acerca de lo que calificó de nueva era de reforma en Egipto, y su discurso fue difundido a todo el país por radio y televisión.

Sobre la reapertura del Canal de Suez, afirmó que este problema forma parte integrante de la solución de todo el conflicto de Oriente Próximo y que la oferta de reapertura la hizo con la vista puesta en Europa occidental y como un signo de buena y pacífica voluntad.

La interpretación de Rabal en el personaje de Goya es sorprendente. Quizás sea este uno de los detalles más apreciados por los espectadores y especialmente por la crítica. Irina Demick y Jaques Perrin le secundan con acierto.

La dirección de Nino Quevedo ha sido calificada favorablemente en los comentarios posteriores a la presentación de la película española recibida con atención y con interés general.

BONN: El ocio, pesadilla para los sociólogos alemanes

Aunque por otra parte parece ser un gran negocio

BONN. (Del corresponsal de Prensa, César Santos). — El tema «Tiempo libre» parece haberse convertido en una verdadera pesadilla para los sociólogos alemanes. Los largos fines de semana son una especie de arma de doble filo: pueden ser una admirada contribución a la armonía familiar, entorpecida por la agitación de la vida profesional, o bien fuente de tremendas disensiones.

En opinión de un psicólogo berlinés, la soledad de muchas mujeres alcanza el domingo su punto álgido. Las depresiones y los conflictos en el seno de la familia llegan en algunos casos al borde mismo del suicidio.

Por lo visto, no todo ciudadano está preparado para defenderse contra la apatía y el aburrimiento. Las cortas vacaciones semanales, aprovechadas por unos para solucionar problemas, a otros se los plantean. Una encuesta demoscópica ha demostrado que el 15 por 100 de los hombres y el 26 por 100 de las mujeres no tienen ideas claras sobre el destino que se puede dar al tiempo libre.

«Se trata de una dura situación», ha manifestado una fuente política. Empero, la leo como si significara que Sadat desea aun que el Canal se reabra, bajo sus condiciones... si no se mueve, veremos...»

«Se trata de una dura situación», ha manifestado una fuente política. Empero, la leo como si significara que Sadat desea aun que el Canal se reabra, bajo sus condiciones... si no se mueve, veremos...»

«Se trata de una dura situación», ha manifestado una fuente política. Empero, la leo como si significara que Sadat desea aun que el Canal se reabra, bajo sus condiciones... si no se mueve, veremos...»

«Se trata de una dura situación», ha manifestado una fuente política. Empero, la leo como si significara que Sadat desea aun que el Canal se reabra, bajo sus condiciones... si no se mueve, veremos...»

«Se trata de una dura situación», ha manifestado una fuente política. Empero, la leo como si significara que Sadat desea aun que el Canal se reabra, bajo sus condiciones... si no se mueve, veremos...»

«Se trata de una dura situación», ha manifestado una fuente política. Empero, la leo como si significara que Sadat desea aun que el Canal se reabra, bajo sus condiciones... si no se mueve, veremos...»

«Se trata de una dura situación», ha manifestado una fuente política. Empero, la leo como si significara que Sadat desea aun que el Canal se reabra, bajo sus condiciones... si no se mueve, veremos...»

«Se trata de una dura situación», ha manifestado una fuente política. Empero, la leo como si significara que Sadat desea aun que el Canal se reabra, bajo sus condiciones... si no se mueve, veremos...»

«Se trata de una dura situación», ha manifestado una fuente política. Empero, la leo como si significara que Sadat desea aun que el Canal se reabra, bajo sus condiciones... si no se mueve, veremos...»



LONDRES. — El actor Rex Harrison aparece acompañado de Elizabeth Harris, hija de Lord Ogner, con la que intenta casarse. La foto está tomada en el aeropuerto londinense antes de partir para Milán, donde la pareja pasará unas semanas de vacaciones en la villa que el actor posee en Portofino. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

Fuerte batalla en el valle de A Shau, en Vietnam

SAIGON, 20. (Efe-Upi).—Ayer se libró la batalla más importante de las últimas cinco semanas en el valle de A Shau. Varios batallones combinados, integrados por infantes de marina y tropas de infantería, lucharon contra cinco regimientos comunistas.

Según informes procedentes del lugar de la lucha las operaciones desarrolladas a 600 kms. al noroeste de Saigón, han costado 14 muertos a los comunistas. Las he-

LA GUERRA EN LAOS

HONG KONG, 20. (Efe-Reuter). — Guerrilleros comunistas en Laos han tomado las localidades de Paksong y Houeisais, puntos estratégicos en la meseta de Boloven, sureste de Laos, tras duros combates registrados el pasado 25 de mayo.

BRUSELAS sigue con interés la entrevista Pompidou-Heath

El entendimiento París-Londres condiciona lo que después podrá hacerse a nivel europeo

BRUSELAS, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy). — En los medios europeos de Bruselas se tiene clara conciencia de que las conversaciones iniciadas esta mañana en París, entre el Presidente Pompidou y el Primer Ministro británico Edward Heath, significan un hecho del que depende el porvenir de Europa. Se subraya aquí que la discreción que Pompidou y Heath se han prometido mutuamente hasta que concluya las conversaciones es un indicio más de la importancia de este encuentro. Pero al mismo tiempo no deja de sentirse en Bruselas un cierto sentimiento de celos al ver que cuando Europa debe dar un paso decisivo, este paso no se negocia comunitaria y tecnológicamente en la sede del Mercado Común, sino que se lleva a cabo en París a un nivel esencialmente político. De tal forma que el entendimiento bilateral París-Londres condiciona lo que después podrá hacerse o no hacerse a un nivel multinacional.

Para nadie es una duda que el curriculum de Heath desde el punto de vista europeo es irreprochable. El entusiasmo y la tenacidad que mostró dirigiendo las negociaciones entre Gran Bretaña y el Mercado Común en los años 61-62 son más que suficientes para certificar su personal europeísmo. Otra cosa es que la realidad total de Inglaterra se identifique a la hora de la verdad con las convicciones de su primer ministro.

EL BALANCE PARIS-BONN

Los observadores son unánimes al considerar que las recientes dificultades entre París y Bonn, a propósito de las últimas tensiones monetarias, hacen que el encuentro Pompidou-Heath tenga unas posibilidades suplementarias de concluir con éxito. Esto es lo que algunos políticos llaman los elementos positivos de la negatividad.

En Bruselas se insiste en determinar con claridad el alcance de esta entrevista, considerada desde una perspectiva europea. Los franceses en última instancia quieren determinar con certidumbre y precisión de qué manera Gran Bretaña se siente europea. Pero después de esta petición de principio que ha de dar o no vía libre a la negociación británica con la comunidad nadie duda que el encuentro de París no puede en ningún caso sustituir las negociaciones que se llevan a cabo en Bruselas, aunque estas negociaciones entrarán en una fase activa y positiva si se cuenta con las bendiciones del Eliseo.

LENGUA OFICIAL

Entre los problemas que preocupan a Pompidou figura el papel que deberá jugar la lengua francesa dentro de la comunidad ampliada. No es una cuestión baladí porque aquí ya comienza a hablarse inglés a todo pasto, y el fenómeno se acentuará con lo que la lengua francesa acabará perdiendo el primer puesto que actualmente tiene en el Mercado Común.

Existen algunos problemas que no serán abordados en Bruselas pero que aparecen ligados a la negociación con la CEE. Estos problemas son el futuro papel de la libra y la existencia de la balanza esterlina. En cuanto a la cuestión de los productos lácteos de Nueva Zelanda, se trata por parte inglesa de un tema casi sentimental, de una cuestión fundamentalmente política. En este sentido lo que se acuerde en París será decisivo.

Finalmente París y Londres parece que se entienden en cuanto al concepto confederal de Europa. Pero este entendimiento deberá concretarse en la manera de ver las instituciones europeas. Una vez más, como en el nacimiento del Mercado Común hay un pleito entre institucionalistas y funcionalistas.

Ha fallecido la mujer más alta del mundo

Medía 2'45 metros y tenía 24 años de edad

WASHINGTON, 20 (Efe). — Eleres Pullar Johnson, de 24 años y dos metros cuarenta y cinco centímetros de altura, la mujer más alta del mundo, falleció ayer martes en Houston, Texas, tras una operación cerebral, de la que no pudo recuperarse.

A lo largo de diez horas, cirujanos del hospital metodista de Houston intentaron eliminar un tumor en la glándula pituitaria de Johnson, tumor que forzaba la anormal secreción de ésta, condicionando un intenso crecimiento.

La mujer pesaba a su muerte 194 kilogramos, viajaba en un coche especial diseñado por su marido y jugaba al baloncesto.

Hacia una «CUMBRE» ruso-norteamericana

Significativo mensaje del Presidente Nixon

NUEVA YORK, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — Nixon y Kosyguin confían en poder ascender a la «cumbre» antes de que finalice el año para firmar en tan prestigioso picacho de la sierra diplomática, un acuerdo ruso-norteamericano sobre armas nucleares defensivas y eventualmente también ofensivas. Pero lo que desde la alta atalaya otearon ambos líderes de las dos superpotencias del mundo es algo más que el panorama de un acuerdo sobre armamentos atómicos: También escudriñarán un horizonte de cooperación entre los gigantes de la Tierra, por el que Washington y Moscú deberían asegurar su control sobre el desarrollo de los acontecimientos en la Tierra, es decir, eliminar toda posible iniciativa por parte de sus respectivos aliados.

Esta es la esencia del mensaje de apenas tres minutos de duración que el Presidente Nixon facilitó a mediodía a su pueblo,

en el instante preciso en que idéntico comunicado era transmitido desde Moscú.

Nixon habló de un «breakthrough», es decir de un viraje decisivo en las largas negociaciones iniciadas en Helsinki hace dieciocho meses, anunciando un acuerdo entre ambas potencias por el que se negociará sobre armas defensivas (ABM) y ofensivas también indicó que, de desarrollarse ahora estas negociaciones con el éxito deseado por una y otra parte, confía en firmar el acuerdo en la «cumbre».

Si no hubiera más que esto, no se podría hablar de un auténtico «breakthrough», por el que se habría hallado por fin, la esperanzada brecha de un posible acuerdo en el callejón hasta ahora sin salida, puesto que, como sucedió hace año y medio tan sólo existe oficialmente a estas al-

turas un acuerdo sobre el deseo de ponerse de acuerdo. Cabe suponer (y ello es impresión casi general) que Nixon y Kosyguin se han adentrado mucho más en esta senda de cooperación de lo que tan inesperadamente fue comunicado hoy a mediodía al mundo, apenas tres horas después de que la Casa Blanca indicara que el Presidente haría una declaración de gran importancia política a la nación.

No se puede ignorar el hecho de que el comunicado conjunto ruso-norteamericano le pisó prácticamente los talones a la derrota-enmienda presentada ante el Senado por Mansfield, derrota en gran parte debida al hecho de que, lejos de explotar semejante coyuntura, Breznev accedió en ayuda unilateral de los efectivos americanos estacionados en Europa, y proponiendo un acuerdo negociado entre el Pacto de Varsovia y la OTAN, es decir, directamente entre la URSS y Estados Unidos, como jefes de grupo.

ACUERDO A LARGO PLAZO

Interesa recordar que al principio fueron los rusos los que insistían en que se abordara a la vez el tema de las armas ofensivas y defensivas, y Washington se opuso a semejante postura. Cuando Moscú accedió por fin a dar curso a esta exigencia, América cambió inesperadamente de actitud, insistiendo en que habría que negociar simultáneamente sobre ambos tipos de armamento. Ahora el acuerdo anunciado aquí y en la URSS informa que se hablará a la vez de ABM y de misiles ofensivos aún cuando todo parece indicar que el primer acuerdo eventualmente logrado (y ratificado en la cumbre) afectará a los cohetes nucleares defensivos. Pero lo que cuenta no es tanto el posible acuerdo sobre éste o aquel punto en litigio, sino el deseo mucho más amplio y mucho más decisivo de mantener en la medida de lo posible, las riendas del carro de la historia firmemente sujetas en manos rusas y americanas.

ESCISION BIPOLAR DEL MUNDO

Si no hubiera más que esto, no se podría hablar de un auténtico «breakthrough», por el que se habría hallado por fin, la esperanzada brecha de un posible acuerdo en el callejón hasta ahora sin salida, puesto que, como sucedió hace año y medio tan sólo existe oficialmente a estas al-

SADAT ha tenido que librar una extensa batalla con sus enemigos

La lucha ha sido tan dura como sorda

RABAT, 20. (Del corresponsal de Pyresa, José Luis Navarro). — La evolución de los acontecimientos en Egipto mantiene tensa la atención de las cancillerías mundiales y vigilantes en grado sumo a las capitales árabes. De lo que sucede definitivamente en El Cairo dependerá, sin duda, la suerte de otros muchos países o regímenes.

Por ahora, superada al parecer la tremenda crisis política que amenazó al sucesor de Nasser, el presidente Anwar el Sadat consolidó su poder extendiendo la depuración a los funcionarios que permanecieron fieles a los ministros destituidos o caídos en desgracia. Decidido a no dejar suelto ningún cabo que pudiera servir a sus adversarios, acaba de anunciar que los autores del «complot» presuntamente encabezado por Ali Sabri serán pronto juzgados. Mientras se les instruye el sumario han quedado prohibidas las reuniones y manifestaciones, de cualquier clase que sean, en todo el territorio nacional.

UN NUEVO PERSONAJE

Según últimas noticias, ha sido detenido un nuevo personaje: Mohamed Huweidi, ex Ministro de Defensa, ex Ministro de Información y ex Jefe de los Servicios de Espionaje. Aunque Huweidi no formaba parte de los dirigentes en la época de la crisis, se ha visto también acusado de conspiración y comparecerá con los demás encartados ante el tribunal competente. Otras detenciones han seguido a esta entre los miembros militantes de la Unión Socialista Árabe, el partido único.

UNA AMPLIA BATALLA

Sorprendente la amplitud de la batalla que el Presidente Sadat

ha tenido que librar con sus enemigos. Desde los primeros días de mayo la destitución del Vicepresidente Sabri —conocido por sus sentimientos prosoviéticos— tuvo una enorme resonancia; pero en realidad no fue más que el preludio de una gigantesca «purga» civil y militar. El día 13 de este mismo mes el Jefe del Estado borró de un plumazo a todos los principales dignatarios, a todos los hombres reputados hasta entonces como los pilares del régimen implantado por Nasser. Todos los dirigentes que tenían en sus manos los resortes del poder en la Policía, en el Ejército, en la Policía, en los servicios especiales, en la Asamblea Nacional y en el partido fueron eliminados y sustituidos por figuras de confianza.

La lucha ha sido tan dura como sorda. En la primera quincena de mayo, el Presidente había sido colocado en minoría por el aparato director de la Unión Socialista Árabe, y esas personalidades no se lanzaron contra Sadat sin asegurarse bien la retaguardia. Antes de declararle la guerra habían recibido, por lo visto, el apoyo de la casi totalidad de los secretarios de los organismos regionales del partido. Hasta contaban, al parecer, con una parte del ejército. Era un verdadero juego de «yo toma o lo deja», y Sadat ha ganado.

Un punto, sin embargo, sigue oscuro, antes de llamar al pueblo a su lado, Sadat tuvo que neutralizar a los adversarios. ¿Cómo lo consiguió cuando lo cierto es que ellos controlaban todas las piezas esenciales del régimen? ¿Cómo pudo vencer a los militares y a los policías, que dominaban bien a sus fuerzas y, además, contaban con el apoyo de los consejeros rusos que hay en el país? Sadat tenía necesariamente que disponer de una fuerte organización de par-

tidarios capaz de actuar en completo secreto, cosa nada fácil en Egipto, donde proliferan las policías de toda índole. Ahora bien,

¿quienes son esos hombres? Cuando se sepa, se sabrá quizá el nuevo camino que piense emprender El Cairo.

Funerales por el alma del Cardenal Agagianian

Sus restos han sido trasladados a la Basílica de San Pedro

CUADRU DEL VATICANO, 20. (Del corresponsal de PYRESA, ALEJANDRO PISTOLESI). — Mañana viernes, en la Basílica de San Pedro, se celebrará una solemne ceremonia fúnebre, etc. cuerpo inseparable, por el alma del Cardenal Gregorio Pedro Agagianian, patriarca de los armenios católicos, fallecido el domingo pasado a los setenta y cinco años, tras una larga enfermedad. Durante estos días, los restos del purpurado, conservados en la iglesia de San Nicolás de Tolentino, fueron objeto del último homenaje que quisieron rendirle altas personalidades religiosas y civiles, pero sobre todo ese pueblo romano que tantas pruebas de filial afecto y devoción le había reservado en infinitas ocasiones.

Esta tarde, antes del traslado de los restos a la Basílica de San Pedro, se llevó a cabo en la iglesia de San Nicolás la ceremonia de la lectura, frente al cuerpo del difunto Cardenal, del documento destinado a perpetuar el recuerdo de sus dotes, cualidades y realizaciones. Es un acto que tiene valor notarial. El documento es depositado luego en el sarcófago. El funeral de mañana correrá a cargo del Arzobispo Ga-

tin, Secretario adjunto de la Sagrada Congregación para la evangelización de los pueblos que es la nueva denominación de la antigua «Propaganda Fide». Seguidamente, el Cardenal Fernando Cento pronunciará las últimas oraciones y despedirá los restos mortales del patriarca de los armenios.

La ceremonia de esta tarde se llevó a cabo en la iglesia de San Nicolás de Tolentino por ser el templo donde hace cincuenta y siete años, en la Nochebuena de 1917, el padre Agagianian cantó su primera misa, y donde, dieciocho años después, en 1935, recibió la ordenación episcopal de manos de un arzobispo de rito armenio y dos arzobispos de rito católico. En la misma Iglesia de San Nicolás descansarán definitivamente sus restos después de la solemne función de mañana. Las biografías que vienen publicando los diarios de estos días recuerdan que el seminarista Agagianian, nacido en la aldea caucásica de Akhaltzikh, cuando estudiante en el seminario del Cáucaso fue compañero, durante breve tiempo, del joven Josip Vissiaranovich Yugasvili, que al dejar los hábitos y escoger la vida de revolucionario prefirió llamarse simplemente Stalin.

Veinte aniversario del Afsouth, mando de las Fuerzas Aliadas del sur de Europa

El Comandante Supremo va a ser consultado sobre el proyecto del Senador Mansfield para la reucción de tropas

ROMS, 18. (Del corresponsal de PYRESA, ALEJANDRO PISTOLESI). — La reunión que mantendrá mañana en Washington ha impedido al Comandante Supremo de las Fuerzas Aliadas de la OTAN, General Goodpaster, presenciar en Nápoles la ceremonia conmemorativa del vigésimo aniversario del «Afsouth» (mando de las fuerzas aliadas del sur de Europa), que fue instituido en 1951, firmándose el acuerdo a bordo del buque de guerra norteamericano «Mont Olympus», anclado en el golfo de Nápoles. El General Goodpaster será consultado en Washington acerca del proyecto de reducción de tropas presentado por el senador Mansfield.

GARANTIA EUROPEA

Durante los últimos veinte años, el «Afsouth», que reúne y coordina las fuerzas aeronavales mediterráneas de Estados Unidos, Gran Bretaña, Italia, Grecia y Turquía, ha venido operando con criterios de integración prácticamente supranacionales y la ceremonia conmemorativa y la ceremonia en Nápoles dio lugar a una confirmación de las exigencias defensivas que imponen la presencia de este conjunto militar en alerta constante. El General Wade, Jefe de Estado Mayor de la OTAN, explicó durante el acto oficial que Goodpaster piensa sostener que la OTAN es «esencial» como garantía de la seguridad de los Estados Unidos y de los países europeos directamente interesados, y que las fuerzas norteamericanas no han de sufrir reducciones sustanciales.

CAMBIO EN EL MEDITERRANEO

La opinión de los generales Goodpaster y Wade coincide con la del jefe supremo del Afsouth, Almirante Horacio Rivero, que también presenció la ceremonia conmemorativa de Nápoles. Cuando el Almirante se hizo cargo de su nueva misión en febrero de 1968, la flota soviética ya había alcanzado notable consistencia. La infiltración comenzó en 1964 y ahora, según confirma el mismo Almirante Rivero, hay en el Mediterráneo unos cincuenta buques de guerra rusos, de los cuales los más importantes son el portahelicópteros «Moskova» y dos cruceros. La flota rusa del Mediterráneo está al mando del Almirante Gorskov.

«Sobre el flanco de la OTAN gravita una amenaza naval que no existía cuando se creó la alianza atlántica», declaró el Almirante Rivero al «Giornale D'Italia». «Estamos ante una situación nueva que disminuye nuestra flexibilidad».

Pompidou - Heath «tete a tete»

Sonrisas y cordialidad entre París y Londres

ACUERDO: Que los periodistas no sepan nada hasta hoy por la tarde

PARIS, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — Entre Londres y París, todo es pura sonrisa, abierta cordialidad y manifestaciones de buen humor. A primeras horas de esta tarde, después del almuerzo que siguió a las dos horas y media de diálogo entre el Primer Ministro Edward Heath y el Presidente Pompidou, ambos estadistas tomaron café en el jardín del Eliseo. Como los dos están de acuerdo en que los periodistas no sepan nada hasta mañana por la tarde, la plaza de los informadores la han ocupado, con creces, los fotógrafos.

El presidente Pompidou encendió un hermoso hábano y esto provocó la risa abierta de Edward Heath porque, entre los fotógrafos se empezó a decir algo así como «Monsieur Churchill». Pero el número fuerte ha estado a cargo del Primer Ministro francés, que no podía cruzar la barrera de fotógrafos. Con su proverbial ironía, el Presidente dijo en voz alta: «El Sr. Chaban Delmas pretende hacernos creer que ha sido jugador de rugby, pero no es capaz de cruzar la línea delantera de los fotógrafos». Y el Jefe del Gobierno, una vez que llegó a la reunión, exclamó: «Solo un delantero galés es capaz de romper esa delantera. Nunca pensé que en el césped del Eliseo iba a participar en una «melee» tan dura».

FOR LA TARDE

Las conversaciones han prosseguido esta tarde a lo largo de otras dos horas y media. A las seis, y en compañía de su colega francés, el Primer Ministro británico ha depositado una corona

en la tumba del soldado desconocido. Seguidamente, ambos jefes de Gobierno marcharon a la embajada británica donde celebraron una entrevista. A las ocho de la noche, el Presidente de la República y la señora Pompidou ofrecieron una cena en el Eliseo al Primer Ministro británico y personalidades que le acompañan.

CUATRO BASES PARA EL DIALOGO

De las cinco horas de conversaciones Heath-Pompidou, nada se sabe en concreto, pero por las breves informaciones facilitadas por los portavoces, parece que han sido cuatro los temas de diálogo:

PRIMERO: Papel eventual de Gran Bretaña en el seno de la Comunidad y concepto británico de la unidad europea.

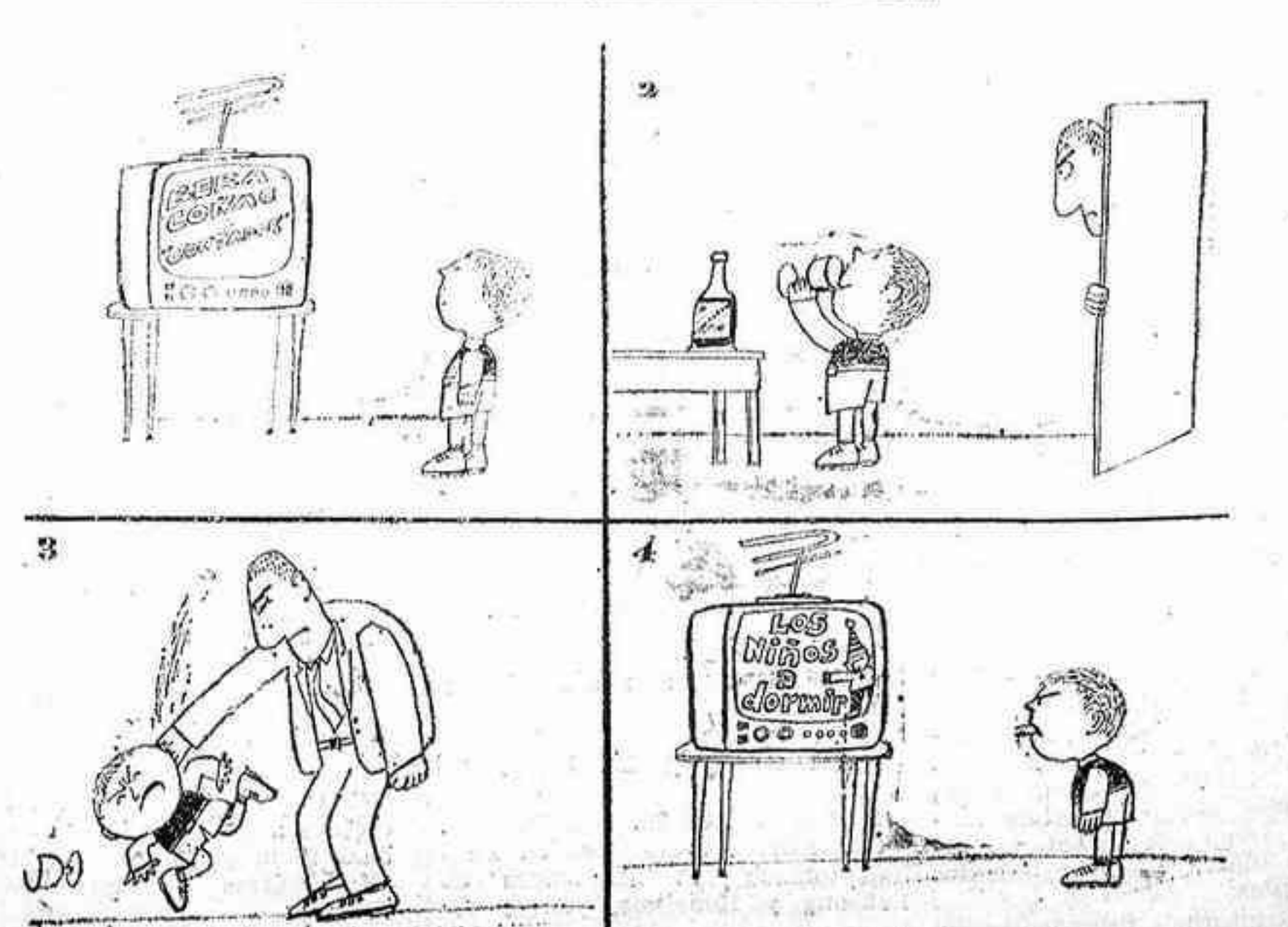
SEGUNDO: El futuro de la Comunidad Europea, de su política general y de sus actuales instituciones.

TERCERO: El reforzamiento de la cooperación europea en materia de defensa, con un problema «toque» a la cuestión de la cooperación nuclear franco-británica.

CUARTO: Problemas pendientes de negociación en Bruselas, entre ellos el llamado «Caso de Nueva Zelanda».

El clima general es de cordialidad, y nadie duda de los deseos de Pompidou de ver despejado el camino de Gran Bretaña hacia Europa, hoy se recordaba que, al término de una entrevista con Edward Heath el 22 de noviembre de 1965, cuando éste era jefe de la oposición, el general De Gaulle dijo: «Yo estoy seguro de que el Sr. Heath llevará un día los conservadores al poder y hará entrar a Inglaterra en el Mercado Común».

HUMOR



SIN PALABRAS